

# NOWINKI WIEJSKIE

www.godziszow.pl

Nr 2 (29) 2013

Kwartalnik społeczno - kulturalny Gminy Godziszów

egzemplarz bezpłatny

## Unijne pieniądze na wozy dla OSP



**\*\*9 czerwca w Chrzanowie przy udziale władz samorządowych, oraz przedstawicieli straży pożarnej odbyło się uroczyste przekazanie 9 samochodów ratowniczo gaśniczych zakupionych przy pomocy dofinansowania ze środków europejskich\*\***



**PROGRAM  
REGIONALNY**

NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**WOJEWÓDZTWO  
LUBELSKIE**

**UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO**



**W** ramach projektu wyposażono jednostki OSP z terenu powiatu janowskiego włączone do Krajowego Systemu Ratowniczo Gaśniczego w pięć sztuk średnich samochodów ratowniczo-gaśniczych z napędem 4x4 z funkcją ratownictwa chemiczno-ekologicznego na podwoziu IVECO Eurocargo oraz cztery sztuki lekkich samochodów ratowniczo gaśniczych na podwoziu FORD Transit.

Projekt został zrealizowany dzięki utworzeniu konsorcjum przez gminy z terenu powiatu janowskiego (Batorz, Chrzanów, Dzwola, Godziszów, Modliborzyce i Potok Wielki)

W uroczystościach uczestniczyli przedstawiciele wszystkich szczebli samorządowych z terenu województwa lubelskiego a także przedstawiciele straży pożarnej szczebla

wojewódzkiego i powiatowego oraz druhowie strażacy, którym na co dzień będą służyły nowe pojazdy. Uroczystości rozpoczęły się Mszą Św. odprawioną w kościele parafialnym w Chrzanowie, po zakończeniu której wszyscy uczestnicy przy akompaniamencie orkiestry strażackiej przemarszerowali pod Urząd Gminy w Chrzanowie, gdzie odbyła się kolejna część uroczystości. Podczas uroczystości najbardziej zasłużeni druhowie otrzymali odznaczenia. Następnie poświęcenia pojazdów dokonali ks. kan. Wiesław Łobaza oraz ks. kan. Józef Krawczyk. Głównym punktem programu było wręczenie kluczy do samochodów kierowcom. Oficjalnego przekazania kluczy jednostkom dokonywali wójtowie gmin. Najprzyjemniejsze zadanie miał Wójt Gminy Godziszów, który wręczał klucze aż 3 razy

w tym 2 razy do samochodów średnich.

Jak zawsze przy okazji tego typu uroczystości mamy nadzieję, że pojazdy częściej będą uczestniczyć w uroczystościach niż w akcjach ratowniczych, jednak m.in. katalizmy jakie dzieją się w ostatnich tygodniach zmuszają władze samorządowe do wyposażania jednostki OSP w najnowszy sprzęt, aby w jak największym zakresie umożliwić likwidację powstałych zagrożeń i ochronę miejscowej ludności przed skutkami niszczycielskich żywiołów.

Nowe średnie samochody ratowniczo – gaśnicze IVECO otrzymały jednostki: OSP Andrzejów, OSP Batorz, OSP Chrzanów, OSP Wólka Ratajska, OSP Potok Wielki

Nowe lekkie samochody ratowniczo – gaśnicze na podwoziu Forda otrzymały jed-

nostki:

OSP Dzwola, OSP Godziszów Drugi, OSP Modliborzyce, OSP Wierchowiska Pierwsze

Projekt zrealizowano w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007 – 2013. Oś priorytetowa VI Środowisko i czysta energia, Działanie 6.1 Ochrona i kształtowanie środowiska, Kategoria III Bezpieczeństwo ekologiczne pod nazwą Ochrona naturalnych ekosystemów „Lasów Janowskich”.



fot. Mirosław Flis

Fotorelację z całej uroczystości można obejrzeć na [www.godziszow.pl](http://www.godziszow.pl) oraz [www.facebook.pl/gmina.godziszow](https://www.facebook.com/gmina.godziszow). Zapraszamy.



## Będzie nam go brakowało

**\*\* Łosewo – wieś w województwie podlaskim, w powiecie kolneńskim, w gminie Kolno, licząca obecnie 95 mieszkańców. Tu, na cmentarzu parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa, spoczęły doczesne szczątki śp. Księdza Kanonika Henryka Samula. \*\***



Odszedł do Pana w dniu 13 czerwca 2013r., w wieku 88 lat. Spoczął, zgodnie ze swoją wolą, w grobie obok rodziców. Dosłownie za kilka dni obchodziliby 60 – lecie posługi kapłańskiej. Kim był kapłan, że na jego pogrzeb wyruszyło, w tak daleką drogę (prawie 400km), dwa wypełnione po brzegi autokary z Godziszowa, jeden z Piłatki i jeden z Janowa?

Przyszł na świat 2 stycznia 1925 roku, w miejscowości Janowo pow. Łomża, w rodzinie chłopskiej. Wcześniej zmarła mu mama. Już na początku wojny Niemcy zabrali na roboty jego ojca. Wtedy, jako najstarszy z rodzeństwa, przejął główny ciężar zajmowania się gospodarstwem. W okresie okupacji prowadził działalność podziemną w Narodowych Siłach Zbrojnych. Otrzymał pseudonim „Szpak”. Prowadził tajne nauczanie dzieci. Był łącznikiem między dowódcą placówki, a oddziałami partyzanckimi działającymi w lasach kurpiowskich. W roku 2007 awansowany na stopień porucznika i odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenie Polski. Po wojnie, by zgubić trop Bezpieczeństwa, wyjechał z rodzinnych stron do Lublina. Tu przyjął święcenia kapłańskie 21 czerwca 1953r..

W parafii św. Teresy od Dzieciątka Jezusa w Godziszowie spędził 32 lata, jako proboszcz a następnie rezydent. Kapłan rozmodlony, niezwykle gorliwy, głębokiej i radosnej wiary, niezwykle skromny. Nie miał samochodu. Podróżował autobusami albo na „stopa”. Mówiono „kanonik z Łomży zawsze zdąży”. Bardzo szybko nawiązywał kontakt z napotkanymi ludźmi. Każde spotkanie wykorzystywał by ewangelizować. Długie godziny spędzał na spowiadaniu. Wysłuchiwał problemów, dawał rady, rozgrzeszał. Pielgrzymował do Częstochowy w Janowskiej Pieszej Pielgrzymce 13 razy, a gdy już sił nie starczyło, to dojeżdżał na spotkania z pielgrzymami, by choć parę dni iść z nimi do Czarnej Madonny.

Wspaniałą atmosferę tworzył przez humor, śpiew i ciekawe opowieści. Będzie nam Go brakowało...

„Wieczny odpoczynek racz Mu dać Panie...”

Tekst i zdjęcia: M.Gąska



## Setny jubileusz

**\*\* Tak wyjątkowa uroczystość nie zdarza się często, tym bardziej jeśli mówimy o setnych urodzinach.**

**Jubileusz 100 – lecia urodzin w dniu 4 maja 2013 r. obchodziła Pani Aniela Sosnowka, która urodziła się w 1913 roku w Godziszowie Drugim. \*\***



**D**ane było jej przeżyć cały wiek polskiej historii, doświadczyć trudów i radości z nią związanych. Tak długie życie jest skarbnicą doświadczeń dla kilku pokoleń Polaków.

Jej sędziwy wiek jest naszym wspólnym dziedzictwem. Papież Jan Paweł II w „Liście do ludzi w podeszłym wieku” pisał: „Cechą cywilizacji prawdziwie ludzkiej jest szacunek i miłość do ludzi starszych, dzięki którym mogą oni czuć się żywą częścią społeczeństwa”.

Z podziękowaniami za wszelkie trudy i owoce minionych stu lat Błogosławieństwa Bożego oraz życzenia zdrowia i pogody ducha na kolejne lata złożyli: Wójt Gminy - Andrzej Olech, Przewodniczący Rady Gminy w Godziszowie Jan Jędzura, Proboszcz Parafii pw. Św. Teresy od Dzieciątka Jezus w Godziszowie - ks. Józef Krawczyk, Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Godziszowie - Maria Mróz, Kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej - Alina Powęzka, Inspektor ds. ewidencji ludności - Krystyna Krzos, Kierownik Lubelskiego Oddziału KRUS w Janowie Lubelski - Halina Bieniek.

Oprócz życzeń jubilatka otrzymała kwiaty i upominki. Ponadto wręczono jubilatce list gratulacyjny z życzeniami od Prezesa Rady Ministrów RP.

Maria Mróz Kierownik USC  
fot. Krystyna Krzos



## Pożegnaliśmy zasłużonego strażaka

**\*\* 8 maja 2013 roku, w wieku 87 lat zmarł Druh Stanisław Wojciechowski z Andrzejowa\*\***

Społeczną służbę w pożarnictwie powiatu janowskiego rozpoczął w 1948 roku po wstąpieniu do OSP w Andrzejowie. W latach 1956-1970 był naczelnikiem tej straży, pełniąc jednocześnie w latach 1959-1972 funkcję komendanta rejonowego OSP. Od 1973 roku do 2006 roku przez 33 lata pełnił nieprzerwanie funkcję komendanta gminnego OSP w Godziszowie. Był też aktywnym członkiem Zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP w Janowie Lubelskim w latach 1961-1975, a następnie członkiem tegoż gremium w latach 1999-2006.

Za społeczną działalność i na rzecz na rzecz ochrony przeciwpożarowej został odznaczony: Złotym i Srebrnym Krzyżem Zasługi oraz Złotym, Srebrnym i Brązowym Medalem „Za Zasługi dla Pożarnictwa”, a także Złotym Znakiem Związku i Medalem Honorowym im. Bolesława Chomicza.

W ostatniej drodze Zmarłemu towarzyszyli mieszkańcy i członkowie OSP w Andrzejowie, strażacy z pocztami sztandarowymi z Gminy Godziszów, komendanci gminni OSP z Batorza, Dzwoli, Janowa Lubelskiego, Godziszowa oraz Modliborzyc, przedstawiciele kierownictwa Komendy Powiatowej PSP i Zarządu Oddziału Powiatowego Związku OSP RP w Janowie Lubelskim, przedstawiciele Zarządu Oddziału Gminnego Związku OSP RP w Godziszowie i kierownictwa Urzędu Gminy w Godziszowie oraz przedstawiciele innych instytucji.

CZEŚĆ JEGO PAMIĘCI

## Ruszają oczyszczalnie

W wyniku ogłoszenia o zamówieniu na „Budowę przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie Gminy Godziszów” opublikowanego w dniu 8 maja 2013 r. przez Zamawiającego, tj. Gminę Godziszów, otwarcia ofert, dokonania ich oceny pod względem spełnienia warunków postępowania oraz wyboru najkorzystniejszej oferty, w dniu 21 czerwca 2013 r. podpisano umowę z Wykonawcą „IMPEX” Radosław Trojanowski z siedzibą w miejscowości Skórzec. Wynagrodzenie za wykonanie tego zadania wynosi 1 441 756,31 złotych brutto. Wykonanie przedmiotu zamówienia obejmuje wykonanie 132 przydomowych oczyszczalni ścieków w miejscowościach Godziszów Pierwszy, Godziszów Drugi, Godziszów Trzeci, Andrzejów i Pilatce. Termin wykonania ustalony został na dzień 25 listopada 2013 r.

**www.ospkaweczyn.pl**  
**zaprasza**



W czerwcu po krótkiej przerwie ruszyła nowa strona internetowa jednostki OSP z Kawęczyna.

Na nowej stronie znajdziemy m.in. bieżące informacje, władze jednostki, historię OSP w Kawęczynie i wiele innych. Miłośników dobrej zabawy zainteresują informacje na temat zbliżających się imprez, m.in. możecie wytypować gwiazdę na imprezę.

Polecamy jedyną oficjalną stronę jednostki OSP Kawęczyn. Zapraszamy na [www.ospkaweczyn.pl](http://www.ospkaweczyn.pl), oczywiście zaraz po [www.godziszow.pl](http://www.godziszow.pl).

## Apelujemy o bezpieczne żniwa



**\*\* Żniwa to niebezpieczny okres wzmożonych prac, którym towarzyszy wiele różnorodnych zagrożeń związanych z obsługą maszyn, transportem plonów, pracą na wysokości, a udział w tych pracach dzieci potęguje niebezpieczeństwo wykonywania pracy. \*\***

**Rolniku, przed rozpoczęciem prac żniwnych sprawdź stan maszyn:**

- \* załóż brakujące osłony na wały przegubowo-teleskopowe oraz na inne ruchome części
- \* maszyn służące do napędu,
- \* wyposaż kombajny i ciągniki w sprawny sprzęt ppoż.,
- \* nie pozwalaj na obsługę maszyn żniwnych osobom bez odpowiednich umiejętności,
- \* prowadząc kombajn obserwuj uważnie przedpole,

**SZANOWNY ROLNIKU, organizuj transport tak, aby przebiegał bezpiecznie. Pamiętaj, aby:**

- \* ładunek był zabezpieczony przed spadaniem i zsuwaniem się z przyczepy, (maksymalna wysokość od podłoża – 4 metry),
- \* nie stawać na zaczepach i innych częściach maszyn i ciągników w trakcie ruchu,
- \* do schodzenia z załadowanego wozu lub przyczepy używać drabiny o odpowiedniej długości (burtę przyczepy wyposażyć w uchwyty do zawieszenia drabiny),
- \* nie przewozić osób na zaczepach, błotnikach ciągników, pomoście roboczym kombajnu, i zachować szczególną ostrożność w czasie jazdy po drodze publicznej.

**Rolniku, pamiętaj o tym, że w trakcie ruchu maszyny zabronione jest:**

- \* czyszczenie, usuwanie gromadzących się materiałów,
- \* usuwanie nadmiaru (zapchań) słomy, nawlekanie sznurka,
- \* zmiana położenia lub nastawienia elementów roboczych,
- \* wymiana części (np. kos w maszynach żniwnych),
- \* smarowanie, sprawdzanie umocowania elementów ruchomych,

**Wcześniej wyłącz napęd, zgaś silnik i odczekaj aż elementy będące w ruchu, obracające się siłą bezwładności zatrzymają się.**

**ROLNIKU, od Ciebie zależy bezpieczeństwo Twoich dzieci!**

- \* zapewnij opiekę szczególnie najmłodszym i zorganizuj bezpieczne miejsce zabaw, z dala od pracujących i przejeżdżających maszyn,
- \* nie pozostawiaj niebezpiecznych narzędzi, stwarzających zagrożenie dla dziecka,
- \* nie pozwalaj dzieciom na samodzielną obsługę ciągników i maszyn rolniczych,
- \* zabezpiecz zapalki, środki ochrony roślin, paliwa przed dostępem dzieci,
- \* ruszając ciągnikiem lub innym pojazdem upewnij się czy w pobliżu nie ma dzieci.

Ważny jest własny dobry przykład. Pracując rozważnie, przestrzegając zasad bhp chronisz nie tylko życie i zdrowie, ale uczysz tych zasad własne dzieci. One uważnie Cię obserwują i naśladowują!

## Płyną pieniądze unijne



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich



W czerwcu w Zdziłowicach oddano do użytku nowy parking dla ponad 40 samochodów osobowych. Zadanie polegało na wykonaniu utwardzenia z kostki betonowej, wykonaniu 2 zjazdów z drogi powiatowej, zmodernizowanie biegnącego przy parkingu kanału burzowego oraz nasadzenie krzewów. Całość prac została wykonana przez PTHU Jacek Michałek ze Zdziłowic Czwartych za kwotę około 103 000 zł.

Parking jest kolejnym elementem powstającego centrum wsi Zdziłowice.

Zadanie zostało zrealizowane dzięki dofinansowaniu ze środków unii europejskiej z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach działania 312, 322, 323 Odnowa wsi.

W chwili obecnej trwają prace przy budowie chodnika i boiska w Piłatce w ramach kolejnego unijnego projektu.

Dla mieszkańców Zdziłowic mamy dobrą wiadomość, gdyż za pośrednictwem Lokalnej Grupy Działania „Leśny Krąg” został złożony kolejny wniosek o dofinansowanie ze środków unijnych. Tym razem zadanie polegać będzie na budowie chodnika w Zdziłowicach Trzecich oraz dokończenie chodnika w Zdziłowicach Drugich. W chwili obecnej wniosek jest oceniany przez urzędników Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie. Jeśli zostanie pozytywnie zweryfikowany to w 2014 roku ruszy budowa chodnika. Chodnik w Zdziłowicach to nie jedyny złożony wniosek. Lubelscy urzędnicy oceniają również wniosek na budowę wiejskiego placu zabaw w Godziszowie Trzecim. Jeśli wniosek spotka się z akceptacją lubelskich urzędników do czerwca 2014 roku przy szkole podstawowej powstanie wiejski plac zabaw.

W kolejce po unijne pieniądze czekają już kolejne projekty o czym napiszemy w kolejnych numerach.

## Harmonogram wywozu śmieci w 2013 r.

HARMONOGRAM ZBIÓRKI ODPADÓW ZMIESZANYCH I SEGREGOWANYCH/ FRAKCJA SUCHA / W 2013 ROKU.  
Zabudowa jednorodzinna Gmina Godziszów

Lp.	Nazwa miejscowości	Data odbioru odpadów	Fracja zmieszana	Fracja sucha
1.	Andrzejów, Kawęczyn,	19.07.2013 14.08.2013 16.09.2013 14.10.2013 18.11.2013 13.12.2013	Tak	Tak
2.	Godziszów Pierwszy, Rataj Poduchowny,	22.07.2013 19.08.2013 17.09.2013 15.10.2013 19.11.2013 16.12.2013	Tak	Tak
3.	Godziszów Drugi, Godziszów Trzeci,	23.07.2013 20.08.2013 18.09.2013 16.10.2013 20.11.2013 17.12.2013	Tak	Tak
4.	Zdziłowice Trzecie, Zdziłowice Pierwsze, Nowa Osada ,	24.07.2013 21.08.2013 19.09.2013 17.10.2013 21.11.2013 18.12.2013	Tak	Tak
5.	Zdziłowice Czwarte, Zdziłowice Drugie,	25.07.2013 22.08.2013 20.09.2013 18.10.2013 22.11.2013 19.12.2013	Tak	Tak
6.	Piłatka , Rataj Ordynacki, Wólka Ratajska	26.07.2013 23.08.2013 23.09.2013 21.10.2013 25.11.2013 20.12.2013	Tak	Tak
7.	Zbiórka wielkogabarytów	05.11.2013		

Uwaga:

Prosimy o oznaczenie pojemnika na zmieszane odpady Numerem posesji. W dniu wywozu pojemniki oraz worki z fracją suchą należy wystawić przed posesję do godziny 7:00. Brak wystawienia pojemników i worków skutkuje „brakiem odbioru zadeklarowanych odpadów „,



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



## WSPIERANIE INTEGRACJI SPOŁECZNEJ I ZAWODOWEJ NA TERENIE GMINY GODZISZÓW

Ośrodek Pomocy Społecznej w Godziszowie już po raz szósty realizuje Projekt Systemowy Kapitał Ludzki z Priorytetu VII. Promocja integracji społecznej, działania 7.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji, Poddziałania 7.1.1. Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez Ośrodki Pomocy Społecznej, projekt pt. „Wspieranie integracji społecznej i zawodowej na terenie Gminy Godziszów”.

Do udziału w projekcie w roku 2013 do Ośrodka Pomocy Społecznej w Godziszowie, gdzie znajduje się Biuro projektu zgłosiło się 13 osób. W wyniku przeprowadzonej rekrutacji do udziału w projekcie zakwalifikowano 10 osób, zaś 3 osoby znalazły się na liście rezerwowej. W przypadku rezygnacji osoby zakwalifikowanej do udziału w projekcie systemowym, kolejna osoba z listy rezerwowej zajmie jej miejsce i będzie miała możliwość podniesienia bądź zmiany swoich kwalifikacji zawodowych.

W ramach projektu zostało zawartych 10 kontraktów społecznych, które mają na celu realizację instrumentów aktywnej integracji w zakresie aktywizacji zawodowej oraz edukacyjnej.

Projekty Systemowy Kapitał Ludzki trwa od 01.01.2013 do 31.12.2013 roku.

## Usuwanie azbestu

Zakończyła się realizacja projektu polegającego na bezpłatnym odbiorze, transporcie i utylizacji materiałów zawierających azbest od mieszkańców naszej gminy. Dzięki dofinansowaniu Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie oraz Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie, które obejmowało 100% kosztów kwalifikowanych tj. kosztów foliowania, załadunku, transportu i unieszkodliwienia materiałów zawierających azbest w ramach programu priorytetowego pod nazwą „Gospodarowanie odpadami innymi niż komunalne, Część II – Usuwanie wyrobów zawierających azbest”. W wyniku przeprowadzonego postępowania w trybie zapytania o cenę dokonano wyboru najkorzystniejszej oferty, którą złożyła PPHU WAGRA Waclaw Ostrowski z Kolonii Wyżnica. Unieszkodliwiono na składowisko odpadów niebezpiecznych WOD-BUD Sp. z o.o. w Piaskach Zarzecze II, ok. 75 ton materiałów zawierających azbest zebranych z 31 nieruchomości, które zgłosiły chęć udziału w zadaniu.

Łączna kwota zrealizowanego projektu wyniosła 19352,03 zł.

Dziękujemy Wojewódzkiemu Funduszowi Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie za udzieloną dotację na jakże ważne zadanie, które pozwoliło odciążyć domowe budżety oraz wpłynęło pozytywnie na nasze lokalne środowisko.

**Informujemy, że do 15 listopada 2013 r. można składać wnioski na dofinansowanie odbioru i utylizacji zdeponowanych na terenie nieruchomości materiałów zawierających azbest. Wymagane dokumenty dostępne są na stronie [www.godziszow.pl](http://www.godziszow.pl) lub w Urzędzie Gminy w pok. nr 8.**



## Bezlitosna aura

**\*\* Kłęski żywiołowe przestają być już zjawiskiem widzianym tylko w relacjach telewizyjnych, coraz częściej nasz region nawiedzają różne kataklizmy, które niszczą wszystko, co napotkają na swojej drodze. Aby odbudowywać zniszczoną infrastrukturę gminy sięgają po pieniądze z budżetu państwa \*\***

Nie inaczej jest w naszej gminie, która niejednokrotnie znalazła się na drodze różnych kataklizmów. Z roku na rok dzięki środkom budżetu państwa coraz więcej dróg w wąwozach naszej gminy jest przejezdnych nawet po obfitych opadach deszczu. Dzięki potężnemu wsparciu udało się ustabilizować potężne osuwisko w Wólce Ratajskiej, które było zagrożeniem dla poruszających się drogą gminną. Zbudowano mosty w Zdziłowicach.

W chwili obecnej na terenie naszej gminy realizowanych jest 6 zadań dotowanych ze środków budżetu państwa. Są to zadania związane z ochroną wąwozów lessowych na drogach w Godziszowie Pierwszym, Godziszowie Drugim oraz Zdziłowicach Czwartych. Dwa zadania związane z odbudowami dróg w Andrzejowie oraz Kolonii Godziszów Drugi, na których zostanie położona nowa nawierzchnia asfaltowa.

Najpotężniejsze i stwarzające największe zagrożenie zadanie zostanie zrealizowane w Godziszowie Drugim, gdzie powstało osuwisko, które może spowodować osunięcie się drogi w kierunku Godziszowa Trzeciego. Zabezpieczenie tylko tego osuwiska kosztować będzie ponad 1 000 000 zł. Zabezpieczenie jest konieczne gdyż prawdopodobnie do przyszłego roku droga przestałaby istnieć.

Niestety kilka tygodni temu natura przypomniała o sobie w Zdziłowicach Pierwszych zalewając



## Dzień książki

D.Nowińska  
J.Zarieczna

**\*\* 23 kwietnia obchodzimy Światowy Dzień Książki i Praw Autor- skich. W związku z tym Filie Biblioteczne w Kawęczynie oraz Zdziłowicach zaprosiły młodych czytelników do odwiedzin \*\***

Filię Biblioteczną w Kawęczynie odwiedziła kl I z wychowawczynią P M. Jarosz. Przeprowadzona została lekcja biblioteczna pt. „Jak powstaje książka?” na początku bibliotekarka przedstawiła krótką historię powstania książki od tabliczek glinianych aż do druku. Dzieciom wyjaśnione zostały również pojęcia takie jak : ilustrator, wydawnictwo i drukarnia. Jako pomoce dydaktyczne posłużyły książki i tablica. Na tablicy umieszczone zostały historyjki obrazkowe opisujące powstawanie książki. Uczniowie swobodnie wypowiadali się na temat danych ilustracji, dzięki czemu bardziej obrazowo prześledzili poszczególne etapy powstawania książki.

Następnie, każdy z uczniów otrzymał zadanie odnalezienia w książce autora, ilustratora i wydawnictwo. Na koniec spotkania zorganizowany został turniej literacki z zagadkami pod hasłem „Książkowi bohaterowie”. Każdy z uczestników mógł skorzystać z oferty biblioteki.

W filii w Zdziłowicach przeprowadzono lekcję biblioteczną dla klas I, II, III Szkoły Podstawowej wraz z wychowawcami, na temat „Jak powstaje książka?” Na początku przekazano informacje powstania książki dawniej i dziś. Następnie podano znaczenie czytania książek na podstawie przeczytanego opowiadania pt. „Książka”. Na zakończenie wszyscy otrzymali upominek w postaci róż wykonanych ręcznie z bibuły. Mamy nadzieję, że informacje przekazane w czasie lekcji, dzieci zapamiętały i będą szanować książki oraz odpowiednio z nich korzystać.



## Przestrzeń dla kreatywnych

**\*\* Obchody „Tygodnia bibliotek” są w naszych palcówkach imprezą cykliczną, która ma na celu promowanie biblioteki w społeczeństwie. Gminna Biblioteka Publiczna w Godziszowie wraz z filiami w Kawęczynie i Zdziłowicach przeprowadziła szereg spotkań w ramach których zarówno młodemu jak i starszemu czytelnikowi przybliżona została rola bibliotekarza oraz biblioteki jako placówki oświatowej i kulturalnej.\*\***

Filia w Kawęczynie zaproponowała: Dnia 08.05.2013 o godz. 11 podróżowaliśmy z J. Tuwimem czytając jego utwór „Lokomotywa”. W konkursie czytelniczym wzięło udział 13 uczniów kl. III Dzieci odwiedziły naszą bibliotekę wraz z wychowawczynią J. Giszką. Czytając ten utwór wspólnie radziły sobie z trudnymi słowami i wczuwały się w jego treść. Mistrzem łamanego języka została Kamila Powęska. Miejsce drugie zajęła Natalia Łukasik a trzecie Tomek Mazur. Miejsca pierwsze, drugie i trzecie zostały nagrodzone drobnymi upominkami oraz dyplomami. Pozostałe dzieci otrzymały słodycze. Dzień 09.05.2013 spędziliśmy w bibliotece z kl. II na miłym czytaniu na drugie śniadanie. Gościem, który zaszczycił nas swoją obecnością i wprowadził w świat baśni, była pani dyrektor PSP w Godziszowie II D. Mazur. „Baśni polskich” wysłuchało 9 dzieci z kl. II wraz z wychowawcą panią U. Peret. Następnie został przeprowadzony konkurs zagadkowy pod hasłem „Wesołe zagadki dla mądrej gromadki”. Serdecznie dziękujemy pani dyrektor za obdarowanie naszych dzieci pysznymi słodyczkami.

14.05.2013 nasza filia odwiedziła przedszkolaków w ZS w Wólce Ratajskiej. Dzieciom zostały przeczytane krótkie bajki z książeczki „Wesoła zagroda”. Wszyscy z wielkim zainteresowaniem wysłuchali bajek i wyśmianie odpowiadali na zadawane pytania. Następnie w spólnie z dziećmi tworzyliśmy książkę. Zadaniem dzieci było odrysowanie i przyozdobienie własnej rączki na kolorowych kartkach. Stworzyliśmy książkę, którą zatytułowaliśmy „Nasza wesoła gromadka”. Nasze dzieło znajduje się w bibliotece. Zapraszamy wszystkich do jego obejrzenia.

Filia Zdziłowice zaproponowała: W ramach trwającego „Tygodnia Bibliotek” w filii bibliotecznej w Zdziłowicach na spotkanie z poetą i jego wierszami przybyły dzieci klas I, II, III Szkoły Podstawowej wraz z oddziałem przedszkolnym w Zdziłowicach z wychowawcami.

Podczas spotkań dzieci wysłuchały wierszy poezji Tuwima przez „czytających gości”: panią Anetę Dycha i pana Zbigniewa Michalczyka instruktora GCPiK. Odbył się quiz „Czy znasz wiersze Juliana Tuwima?”, zagadki, krzyżówki, wykonanie kolorowych ptaków z papieru. Uczniowie uczestniczyli w inscenizacji wierszy autora, co było dla nich

wesołą zabawą.

„Majówki takie jak za dawnych lat” to kolejny temat „Tygodnia Bibliotek”, na które przybyła klasa IV Szkoły Podstawowej pod opieką wychowawczyni pani Moniki Sobótka. Wieczorne majowe modlitewne spotkania przy kapliczkach i figurach przydrożnych, potocznie nazywane majówkami – to piękna polska tradycja, przez wiele lat kultywowana przez kolejne pokolenia. Podczas spotkania zostały zaprezentowane i omówione fotografie przydrożnych figur i kapliczek naszej wioski.

Na zakończenie „Tygodnia Bibliotek” odbyła się lekcja historyczna w ramach „150 Rocznicy Powstania Styczniowego” – podstawowa wiedza na jego temat, dla uczniów klasy I Gimnazjum w Zdziłowicach wraz z wychowawcą panem Pawłem Sobótką. Przybliżono wydarzenia poprzedzające powstanie, sytuację międzynarodową, przyczyny wybuchu, przebieg oraz skutki powstania. Uzupełnieniem lekcji była prezentacja bogata w zdjęcia i ilustracje przedstawiające postaci. Przeprowadzono quiz „Co wiem o Powstaniu Styczniowym?”.

Zdaniem uczniów lekcja była piękna i pouczająca, zwracająca uwagę na bohaterstwo, poświęcenie i umiłowanie ojczyzny uczestników powstania, oraz stanowiła niewątpliwie uzupełnienie zdobytej wcześniej przez nich wiedzy.

GBP Godziszów GBP Godziszów gościła u siebie klasę VI z ZSZ w Godziszowie Pierwszym z nauczycielem Panem Dariuszem Gumienikiem. Młodzież zapoznała się z księgozbiorem

naszej placówki, porównując ją i widząc różnice pomiędzy biblioteką publiczną a szkolną. Uczniowie chętnie zapisali się do biblioteki i zostali włączeni w szeregi czynnych jej użytkowników. Dla nich także została przygotowana prezentacja multimedialna pt. „Powstanie Styczniowe w obrazach”. W czasie trwania „Tygodnia Bibliotek” użytkownicy mieli możliwość poszerzyć swoją wiedzę na temat życia i twórczości Juliana Tuwima. Przeprowadzone zostały konkursy i turnieje a także można było obejrzeć prezentacje multimedialne.

Kolejnym ważnym punktem w obchodzonego tygodniu było promowanie akcji „Cała Polska czyta dzieciom”

## Konkurs

Konkurs „Kolorowe wiersze Juliana Tuwima” został zorganizowany z okazji przypadającego Roku Tuwima, a udział w nim wzięły dziewczęta z klasy III Szkoły Podstawowej w Zdziłowicach. W dniu 11.06.2013 roku zakończono i nagrodzono wszystkie prace nagrodami rzeczowymi i przygotowano słodki poczęstunek.



## Kącik z książką

Owacje na stojąco dla autora za pomysły! Chyba nigdy nie było książki z taką ilością najróżniejszych istot paranormalnych! Jeszcze ten pomysł z człowiekiem-hybrydą... Po prostu istne чудо, oderwać się nie można...

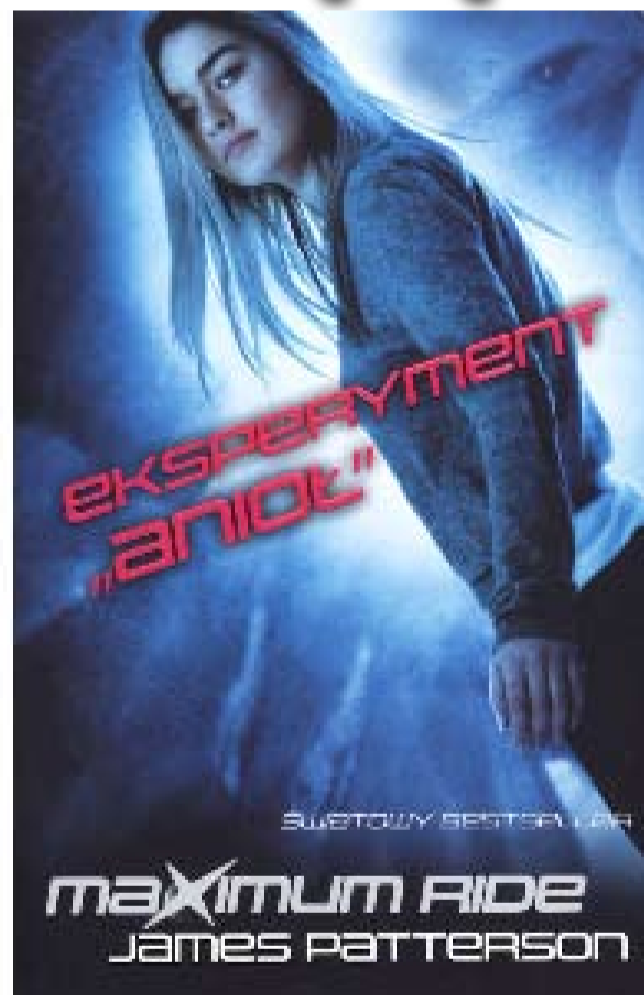
To jeden z komentarzy dotyczący cyklu dla młodzieży Maximum Ride Jamesa Pattersona.

O czym to jest?...

No. Więc jestem Max. Mam czternaście lat. Mieszkam z rodziną, czyli z pięciorgiem dzieci, niespokrewnionych ze mną, ale to i tak moja rodzina. Jesteśmy, powiedzmy, że wyjątkowi. Nie odwaliło mi na własny temat, ale gwarantuję, że nigdy, nigdy nie spotkaliście kogoś takiego, jak my. Cała szóstka – ja, Kieł, Iggy, Kuks, Gazownik i Angela – zostaliśmy stworzeni przez tak pokrewnych, chorych „naukowców”, że sobie nie wyobrażacie. Stworzyli nas w ramach eksperymentu. Eksperymentu, w wyniku którego jesteśmy ludźmi tylko w dziewięćdziesięciu ośmiu procentach. Te dwa pozostałe robią różnicę, wiercie mi.

Witaj w naszym koszarze.

POLECAM



X Ogólnopolski Tydzień Bibliotek 8-15 maja 2013



Zb. Michalczyk

## Z kulturą i o kulturze



20. kwietnia 2013r. w Hali Sportowej w Łopienniku Górnym pow. krasnostawski odbył się III Festiwal Ludowy „Z KULTURĄ I O KULTURZE”.

W występach konkursowych brało udział 9 kapel, 26 zespołów śpiewaczych i 9-ciu solistów ludowych. Wśród tych wykonawców również zespół śpiewaczy i kapela ludowa działające przy Gminnym Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie o/ Zdziłowice występujących w jednej kategorii brały udział w konkursie. Regulamin tego festynu dopuszczał bowiem

śpiew z akompaniamentem instrumentów.

Jury po przesłuchaniu wszystkich wykonawców przyznało II miejsce w kategorii zespołów śpiewaczych zespołowi „Zdziłowiaki” ze Zdziłowic.

Jest to niewątpliwie duży sukces zważywszy na dużą konkurencję. Po regulaminowych przesłuchaniach w oczekiwaniu na werdykt jury, na potężnej sali sportowej odbyła się tradycyjna potańcówka, w której to uczestniczyło setki artystów. Zespół ze Zdziłowic występował w nowych pięknych strojach Krzczonowskich.



Zb. Michalczyk

## Na górze śmierci

25.04.2013r. na twz. Górze Śmierci w Pustkowie k. Dębicy odbyła się uroczystość religijno patriotyczna upamiętniająca ofiary przymusowego hitlerowskiego obozu pracy w latach 1940-1944, w której to uczestniczyli członkowie G m i n n e g o Zarządu Kombatantów i Byłych Więźniów Politycznych.

Odbyła się tam uroczysta Msza Św. w intencji pomordowanych, część artystyczna, Apel Poległych oraz złożenie wieńców.

Po zakończeniu oficjalnych uroczystości uczestnicy zwiedzili Muzeum Regionalne i spotkali się w centrum kultury i Bibliotek Gminy Dębica, gdzie można było podziwiać „Ekspozycję historyczną dydaktyczną przy Górze Śmierci”.

Relacja więźniów obozu pracy przymusowej w Pustkowie:

- „Więźniowie codziennie szli do pracy do pobliskiego lasu, otoczeni strażą niemiecką i psami. W marszu kazano więźniom śpiewać, a którzy nie śpiewali był rozkaz- padnij! biegiem marsz!, a psy szarpały tym więźniom ciała. Praca była przy budowie wielkiej strzelnicy, a podczas pracy nie wolno było ani minuty odpocząć, a gdy któryś z więźniów odpoczął był zaraz bity pałami i kopany butami przez hitlerowców”.

Warto przypomnieć, iż 8.09.1942r. z placu wiejskiego w Zdziłowicach Niemcy zabrali 138 mężczyzn. Część uciekła z transportu. Do

obozu dotarło 101 więźniów, przeżyło 50-ciu. Wśród ocalałych znaleźli się m.in.: Stanisław Ładziak ze Zdziłowic i Jan Skrzypek z Chrzanowa, stojący na czele delegacji gminnej na wspomnianych uroczystościach, Prezes Gminnego Związku Kombatantów i byłych Więźniów Politycznych Bronisław Zdybel.



Na zdjęciu od lewej Stanisław Ładziak, Bronisław Zdybel i Jan Skrzypek.



## Dzieci strażakom

5 maja 2013 w Godziszowie odbył się Gminny Dzień Strażaka. Impreza rozpoczęła się od części oficjalnej, na której odznaczeni zostali medalami najbardziej zasłużeni druhowie z Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu naszej gminy. Następnie odbyła się część artystyczna. Dzieci pod przewodnictwem instruktorów Gminnego Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie zaprezentowały swój repertuar muzyczny i teatralny. Również pani Iwona Starościc przygotowała niezwykle interesującą pantomimę. Po wysłuchaniu części artystycznej przygotowanej przez dzieci na scenie znalazła się Wokalna Grupa Stażacka. Na zakończenie Wójt Gminy Godziszów pan Andrzej Olech w imieniu własnym oraz strażaków podziękował dzieciom pamiątkowymi maskotkami.

Zapraszamy na [www.godziszow.pl](http://www.godziszow.pl) do obejrzenia filmu z występu dzieci na dnia strażaka.



## I miejsce = gratulujemy

G minne Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie brało udział w „I Powiatowym Konkursie na Pisankę i Plastykę Obrzędową” zorganizowanym przez Muzeum Regionalne w Janowie Lubelskim. Konkurs ten związany był z tematyką Świąt Wielkanocnych. Komisja w składzie: Barbara Nazarewicz, Lidia Tryka, Leszek Waberski przyznała I miejsce w kategorii prac wykonanych techniką tradycyjną- GCKiP w Godziszowie. Prace te wykonane zostały przez nasze wspaniałe artystki ludowe: Marię Wielebę, Stefanię Brodowską, Zofie Biegas. Za współpracę serdecznie dziękujemy i gratulujemy zdobycia I miejsca ww. konkursie.



## W drodze do Kazimierza

Zb. Michalczyk



5.05.2013r. w Parku Miejskim przy Janowskim Ośrodku Kultury w Janowie Lubelskim odbyły się eliminacje międzypowiatowe 47 Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych

W konkursie brały udział zespoły Gminnego Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie tj. zespoły śpiewacze z Godziszowa i Zdziłowic, kapela ludowa ze Zdziłowic, Mirosław Maksim z synem Dawidem w kategorii Duży Mały.

Na eliminacje wojewódzkie do Lubli-

na zakwalifikowali się kapela i zespół śpiewaczy ze Zdziłowic oraz Mirosław i Dawid Maksim.

W dn. 02.06.2013r. w Muzeum Wsi Lubelskiej (Skansen) zostały przeprowadzone eliminacje wojewódzkie 47 OFKiŚL, w których to brały udział Zespół Śpiewaczy i Kapela Ludowa ze Zdziłowic oraz Mirosław Maksim z synem Dawidem. Na Finał 47 OFKiŚL do Kazimierza Dolnego zakwalifikowano Kapelę Ludowa ze Zdziłowic.



## Promocja smaków

A.M.

Gminne Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie w dniu 29.06.2013 w Czartajewie gmina Siemiatycze promowało na Festynie Smaku nasze produkty regionalne tj. gryczak godziszowski i miód gryczany godziszowski. Jak wiemy produkty te wpisane są na listę produktów tradycyjnych. Na stoisku degustacyjnym znalazły się smaki wschodnie z poszczególnych regionów woj. lubelskiego. Uczestnicy festynu mogli swobodnie próbować i oceniać 20 potraw regionalnych. Delegacji z GCKiP towarzyszył garncarz pan Adam Żelazko z Łążka Garncarskiego. Atmosferę uświetniły występujące na scenie zespoły ludowe, orkiestra dęta oraz gwiazdy wieczoru



## Spotkanie ze sztuką

Gminne Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie zorganizowało dla dzieci 21.05.2013 „Spotkanie ze sztuką”. Impreza ta odbyła się na placu przy oddziale GCKiP w Zdziłowicach. Dzieci miały możliwość obejrzenia teatru lalkowego. Nasze spotkanie rozweselał klaun i szczudlarz. Każde dziecko mogło namalować sobie na twarzy ulubioną postać z bajki. Wśród wielu atrakcji duże zainteresowanie wzbudziło toczenie garnków glinianych. Każdy nawet najmłodszy uczestnik mógł sam spróbować trudnej sztuki „lepienia garnków”. Impreza zakończona została wspólnym piknikiem przy grillu.



## Podium nad Wisłą

A.M.

W dn. 28-30.06.2013r. na Rynku w Kazimierzu Dolnym odbył się 47 Ogólnopolski Festiwal Kapel i Śpiewaków Ludowych. W konkursie brało udział około 800 wykonawców z 13 województw naszego kraju.

W kategorii kapel ludowych, których przesłuchano szesnaście, nasza rodzima Kapela Ludowa ze Zdziłowic w składzie Jan Jaworski –skrzypek, prymista i Zdzisław Nieściur- bębenek, otrzymała III nagrodę i dokonała nagrań prezentowanych utworów dla Radia Lublin. Kapelę przygotował instruktor GCKiP Zbigniew Michalczyk. Jest to duży sukces zarówno dla Gminnego Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie jak i gminy Godziszów.



## Jarmark Hetmański

Gminne Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie w dniach 8-9 czerwca promowało na XIX Jarmarku Hetmańskim w Zamościu Gminę Godziszów oraz Stowarzyszenie Lokalnej Grupy Działania "Leśny Krąg". Na stoisku znalazły się produkty regionalne tj.: gryczok godziszowski, jaglak, chleb wiejski ze smalcem i ogórkiem, ser podsuszany, miody, wyroby z wosku, a także rzemiosło artystyczne prezentowane przez garncarza pana Adama Żelazko z Łążka Garncarskiego.



## Kto czyta książki żyje podwójnie

ZS Zdziłowice

Anna Gadzińska, Dagmara Pastucha, Olga Sosnowka



18 kwietnia 2013 roku w Zespole Szkół w Zdziłowicach odbyła się akademie z okazji Dni Kultury, Książki i Prasy. W tym roku apel poświęcony był Julianowi Tuwimowi jako, że rok 2013 Sejm RP ogłosił rokiem tego poety. Apel przygotowali uczniowie klas podstawowych pod kierunkiem pani bibliotekarki Ewy Breś i polonistki-pani Anny Rawskiej-

Urszulę Zielonkę.

Uważamy, że tego typu przedsięwzięcia są potrzebne, gdyż pomagają nam poznać sylwetki słynnych pisarzy i ich dzieła, wzbogacają naszą wiedzę o kulturze słowa. Są zachętą zarówno dla naszych młodszych kolegów i koleżanek, jak i dla nas do sięgania po książki i odwiedzania biblioteki.



Widz. Uczniowie przedstawili fakty z życia i twórczości Juliana Tuwima, przedstawili wiersze i piosenki do słów poety: „Zosia Samosia”, „Brzóska kwietniowa”, „Czereśnie”, „Strofy o późnym lecie” oraz piosenek „Trudny rachunek”, „Na pierwszy znak”, „Miłość ci wszystko wybaczy”. Dzieci przedstawiły to w sposób bardzo zrozumiały i ciekawy. Po przedstawieniu zostały ogłoszone wyniki konkursu, pt. „Zaczarowany świat poezji Juliana Tuwima”. Uczniowie klas I-III szkoły podstawowej mieli za zadanie zilustrować wybrany wiersz poety; Uczniowie z klas IV-VI przedstawili i zilustrowali ulubiony wiersz Tuwima, natomiast klasy gimnazjalne miały za zadanie wykonać plakat biograficzny pisarza. Uczestnicy konkursu otrzymali nagrody w postaci ocen z języka polskiego oraz upominki ufundowane przez Panią Dyrektora



## Żyj w zgodzie z przyrodą

ZS Zdziłowice

G.Bednarczyk

Pod takim hasłem odbył się apel z okazji Międzynarodowego Dnia Ziemi w Zespole Szkół w Zdziłowicach. Kl. III SP poprzez inscenizacje, piosenki, humorystyczne wiersze uświadomiła nam jakie są zagrożenia związane z odpadami powstającymi w gospodarstwach domowych, czym grozi nadmierna degradacja środowiska naturalnego, jakie mogą być przyczyny zanieczyszczenia otaczającej nas przyrody.

Wsluchawszy się w treść wierszy, czy inscenizacji każdy z nas powinien zastanowić się, jaka jest nasza rola w ochronie przyrody w najbliższej okolicy. Pamiętajmy o selektywnej zbiórce odpadów, gdyż nie zdajemy sobie sprawy z tego, że wyrzucane przez nas:

PLASTIKOWE BUTELKI ROZKŁADAJĄ SIĘ OKOŁO 500-1000 LAT,

SZKŁO ROZKŁADA SIĘ KILKA TYSIĘCY LAT,

GDY KAŻDY POLAK WYRZUCI 1 PUSZKĘ PO NAPOJACH, TO ROCZNIE POWSTANIE GÓRA ŚMIECI, KTÓRA

ZAJMUJE OBJĘTOŚĆ 10 BUDYNKÓW SZKOLNYCH,

OPONA SAMOCHODOWA ROZKŁADA SIĘ 300-500 LAT,

KARTON PO NAPOJACH ROZKŁADA SIĘ 10-30 LAT,

WORECZKI FOLIOWE ZAŚ OD 100-120 LAT,

PUSZKI ALUMINIOWE POTRZEBUJĄ CZASU NA ROZKŁADANIE SIĘ OD 50- 100 LAT.

Starajmy się aby świat wokół nas był czysty i zdrowy, bo Ziemię mamy tylko jedną.



## Kochamy was całym sercem...

E. Zielonka  
G. Nieściur

ZS Zdziłowice



26 maja to jedna z najpiękniejszych dat w kalendarzu. W tym dniu obchodzą święto wszystkie mamy. Słowo „mama” to



pierwsze słowo, które wypowiadają dzieci.

Chcąc uczcić ten piękny i także ważny dzień, w dniu 27 maja uczniowie przygotowali dla swoich mam niespodziankę. Najmłodszy uczniowie klas 0 – II wystąpili z pięknymi wierszami i piosenkami, aby podziękować swoim mamom za troskę, życzliwość i miłość.

Wszystkie mamy przywitane zostały piosenką „Witajcie”. Każde dziecko wyrecytowało swojej mamie wiersz, a na koniec dzieci złożyły najserdeczniejsze życzenia płynące z małych, ale gorących serc. Wszystkie występujące dzieci chórem zaśpiewały „Sto lat” przybyłym mamom. Każda mama została



obdarowana pięknym prezentem – serduszkem wykonanym samodzielnie przez dzieci z masy solnej.

Uroczystość zakończyła się słodkim poczęstunkiem. Dzieci włożyły dużo pracy w przygotowanie apelu, a nad wszystkim czuwały wychowawczynie p. Maria Florek, p. Grażyna Nieściur oraz p. Ewelina Zielonka.

## Kochaj i czyn co chcesz

E. Jaworska

ZS Zdziłowice

To zawołanie św. Augustyna jest bardzo trafnym dla określenia działań dyrektora ośrodka „Augustianum” ks. Mariana Boles-ty. Diecezjalny Ośrodek Turystyki i Formacji Chrześcijańskiej w Radomyślu nad Sanem otwarty jest dla różnych osób, ale przede wszystkim dla ludzi młodych, by poszukując wartości i autorytetów zwracali się ku jedynej i niepodważalnej Prawdzie.

Integracyjny wyjazd młodzieży gimnazjalnej ze Zdziłowice i Błażka pod opieką pań: Elżbiety Jaworskiej, Beaty Michalczyk, Bożeny Jaworskiej (dyr. ZS w Błażku) i Aliny Serwatka, odbył się w dniach od 13 do 15 maja 2013r. Mogliśmy w tym czasie przebywać w gościnnym ośrodku i czernąć z duchowych



(i nie tylko) dobrodziejstw. Bardzo dobre warunki lokalowe, żywieniowe i bardzo przystępny koszt stanowiły o dodatkowej atrakcyjności pobytu w ośrodku. Najwyższą jednak wartością były treści zajęć wykładowych i warsztatowych skierowane na właściwą formację postaw młodego człowieka. W czasach, gdy siły zła wystawiają spotęgowany oręż przeciwko czystości ludzkiego sumienia, takie właśnie działania, z jakimi zetknęliśmy się w ośrodku przynoszą jak najbardziej pozytywny odbiór i dobre owoce.



Ks. Marian wraz z ks. Grzegorzem i ks. Pawłem „szturmują” młode serca poprzez cenne słowo, muzykę i praktyczny przekaz. Codziennie mogliśmy też uczestniczyć w Eucharystii, przygotowując wspólnie jej oprawę. Wieczorem pierwszego dnia pobytu obejrzelśmy niesamowicie wzruszający film: „Cristiada”. Następną wieczór wypełniła nam integracyjna dyskoteka, po której nasuwa się wniosek, że młodzież obydwu naszych szkół potrafi się pięknie bawić.

Urokliwym i niezwykłym miejscem jest też kościół na „Zjawieniu”, gdzie powędrowaliśmy pięknym sosnowym lasem pod przewodnictwem ks. Grzegorza, który ciekawie opowiadał historię tego miejsca i wydarzeń z nim związanych.

Ciekawym doświadczeniem było dla nas spotkanie z księdzem proboszczem znajdującego się obok ośrodka Sanktuarium Matki Bożej Bolesnej i Pocieszenia, który opowiadał o budowie świątyni a przede wszystkim o znajdujących się w niej dwóch obrazach słynących łaskami: „Matki Bożej Bolesnej” i „Matki Bożej Pocieszenia.”

Namalowany przez nieznanego artystę obraz Matki Bożej Bolesnej przedstawia postać stojącej Maryi z tkwiącym w sercu mieczem. Ręce spleta w geście modlitwy i cierpienia, z twarzą pełną bólu i smutku. Pierwotnie obraz znajdował się w sanktu-



arium na „Zjawieniu”.

Zorganizowanie wyjazdu do Radomyśla było bardzo trafionym pomysłem. Młodzież z Błażka i Zdziłowice potrafiła się organizować i zgodnie współpracować w ciągu tych kilku dni.

Wspominając te wydarzenia młodzi ludzie wyrażali bardzo pochlebne opinie. Oto jedna z nich: „Dla mnie pobyt w Radomyślu, to był przede wszystkim odpoczynek. Myślę, że wielu młodych ludzi uświadomiło sobie, że wolny czas można spędzać również w przyjaźni z Bogiem. Tak wiele osób wciąż uważa, że Kościół i wiara to tylko tak „na niedzielę.” Myślę, że uświadomiliśmy sobie, że można dobrze się bawić i jednocześnie modlić. To było dla mnie swoistego rodzaju „umocnienie” w wierze. Podobała mi się pomoc w kuchni, bo była to praca, którą każdy wykonywał z przyjemnością. Pobyt w Radomyślu był dla mnie ciekawym doświadczeniem.”

W ostatnim dniu pobytu ks. dyrektor zorganizował grilla, abyśmy nie wracali do domu głodni. Atmosfera tych wspólnych, razem przeżytych dni była tak wspaniała, że nikomu nie chciało się wracać do domu.

Dziękujemy bardzo księdzu Dyrektorowi za gościnność, przychylność i cierpliwość, pani gospodyni za smaczne i obfite posiłki, księżom: Pawłowi i Grzegorzowi, którzy wraz z księdzem Marianem otaczali nas swoją opieką i zajmowali się naszą formacją duchową.



# Wycieczka Leonów - Kozłówka

E. Zielonka

Czerwiec to idealna pora, by wybrać się na wycieczkę szkolną. W tym roku uczniowie klas I- IV Zespołu Szkół w Zdziłowicach wraz z wychowawcami odwiedzili magiczne miejsce, owiane tajemnicą i historią. Muzeum Zamojskich w Kozłówce, w którym na chwilę przenieśliśmy się w zupełnie inny świat, pełen zabytkowych mebli, rzeźb, bogatych salonów, przepięknych obrazów, porcelany i zbiorów bibliotecznych. Przechodząc z salonu do salonu czuliśmy się jak w bajce, a zachwytem nie było końca. Ogromne wrażenie wywarła na dzieciach pełna przepychu sala balowa- salon czerwony oraz bogata w zbiory biblioteka, w której stoi wspinały stół do karambola.

Po zwiedzeniu pałacu obejrzelśmy powozownię. Zobaczyliśmy tu pojazdy konne z XIX i początku XX wieku, różnego typu uprzęże końskie, siodła, akcesoria jeździeckie. Ożywienie wywołały także zabytkowe rowery i bocykl. Zastanawialiśmy się patrząc na bocykl jak tu się wdrapać i utrzymać na czymś takim. Zwiedziliśmy również kaplicę, wzorowaną na kaplicy królewskiej w Wersalu, skąd skopiowano sztukaterie, kolumnadę, ołtarz i prospekt organowy. Dopelnieniem naszej wędrowki był pokaz bicia monet oraz zakup pamiątek z tego magicznego miejsca. W promieniach słońca spacerowaliśmy po parku podziwiając jego piękno.

Wszystkim polecamy Kozłówkę na weekendowy wyjazd z rodziną lub przyjaciółmi bo naprawdę warto, czego potwierdzeniem niech będzie załączona galeria. Kolejnym etapem naszej wycieczki było Mini Zoo w Leonowie. Tam atrakcją i zabawom nie było końca. Najpierw z przewodniczką poznaliśmy mieszkańców- strusie, żółwie, pawia, konie, kangury, świnię wietnamskie,



wielbłąda, lamę i osiołka. Ogromną radość sprawiło wszystkim karmienie strusi. Dzieci poznały również godnego uwagi aktora- konia, który zagrał w filmie „Ogniem i mieczem”. Niestety nie rozdawał autografów, ale z chęcią kosztował świeżo zrywaną przez dzieci trawę.

Potem przyszedł czas na małe co nieco- czyli ognisko z kielbaskami. Po posiłku dzieci oddały się szalonej zabawie, na specjalnie przygotowanym placu. Szaleństwu nie było końca na kolorowych dmuchańcach, drewnianych huśtawkach czy w kąciaku z



dinozaurami.

Zmęczeni upałem, ale pełni niezapomnianych wrażeń wróciliśmy szczęśliwie do Zdziłowic!



ZS Zdziłowice

# Zwizytą w GCKiP

21.05.2013r. uczniowie Publicznej Szkoły Podstawowej w Piłatce zostali zaproszeni do Zdziłowic na imprezę kulturalną dla dzieci, którą zorganizowało Gminne Centrum Kultury i Promocji. Na pięknym placu przy Domu Kultury uczniów z Piłatki i Zdziłowic zabawił Waldemar Wywrocki, znany kompozytor i tekściarz piosenek dziecięcych. Nie zabrakło więc konkursów, gier zręcznościowych, tańca i zabawy. Dla zregenerowania sił przygotowano poczęstunek- kielbaski z grilla. Szczególnie dużym zainteresowaniem wśród dzieci cieszyły się inne atrakcje, m.in. malowanie twarzy, lepienie garnków( z pomocą garncarza), które dzieci zabrały do domu oraz pokaz lalek teatralnych przez aktora teatru lalkowego. Impreza była wyjątkową okazją do wzajemnego zintegrowania się, osiągnięcia osobistych sukcesów przez dzieci, ale przede wszystkim dobrą zabawą. Śmiechy, okrzyki, śpiew i brawa były dowodem na to, że impreza była udana i pozostanie w pamięci na długo.

G. Pizoń



# Dzień Mamy i Taty

SP Piłatka

G. Pizoń

Są w kalendarzu dwa święta bardzo szczególne, piękne, pełne ciepła i miłości- to Dzień Matki i Dzień Ojca. Mama i Tata to wielkie słowa, które są synonimem miłości, dobra, ciepła rodzinnego i szczęścia. Mama i tata to pierwsze słowa każdego dziecka. Dla dziecka rodzice to najważniejsze osoby w jego życiu, należy więc dbać, troszczyć się i pielęgnować więź między dzieckiem a rodzicem. Uczniowie Publicznej Szkoły Podstawowej w Piłatce, jak co roku, postanowili uczcić ten dzień w sposób uroczysty, wyjątkowy, pokazać jak bardzo kochają Rodziców, przygotowując piękną uroczystość.

W przygotowaniach do obchodów Święta Rodziców uczestniczyli uczniowie wszystkich klas, ich wychowawcy i nauczyciele oraz Samorząd. Na część artystyczną złożyły się wiersze, piosenki, tańce, krótkie przedstawienia( skecze), życzenia oraz podziękowania dla rodziców.

Uczniowie pięknie udekorowali salę i wykonali upominki dla rodziców. Dnia 16 czerwca 2013 roku o godzinie 16:00 w Publicznej Szkole Podstawowej w Piłatce odbyła się uroczysta akademia z okazji Dnia Matki i Dnia Ojca. Dzieci w pięknych strojach zrobiły na rodzicach wielkie wrażenie. Występ, zwłaszcza najmłodszych artystów, wiersze i wyśpiewane z serca piosenki wywołały, przede wszystkim u mam, łzy wzruszenia. Wszyscy, z uwagą wysłuchali piosenki „Człowieczy los z repertuaru Anny German, w wykonaniu Julii Gałus. Ubrane w stylu hiszpańskim

uczennice klas II-IV wykonały taniec do piosenki „Seniorita. Na koniec dzieci wręczyły rodzicom laurki i kwiaty, które były wyrazem miłości i podziękowania za trud wychowania. Po części oficjalnej odbył się wspólny, słodki poczęstunek.

Dla dzieci impreza była okazją, aby zaprezentować się ze swej jak najlepszej strony oraz pochwalić się swym, czasem ukrytym, talentem muzycznym, recytatorskim, plastycznym oraz tanecznym. Uroczystość przebiegła w ciepłej, miłej atmosferze i na pewno pozostanie w pamięci dzieci i rodziców.



## Dzień radości i zabawy

SP Piłatka

M. Nieściur

3 czerwca 2013 roku w piękny, słoneczny dzień w szkole Podstawowej w Piłatce obchodzono jak co roku Dzień Dziecka. Dla uczniów przygotowano na ten dzień wiele różnych atrakcji. Tegoroczna impreza rozpoczęła się od malowania twarzy. Starsze klasy pomogły młodszym kolegom i koleżankom przeistoczyć się choć na chwilę w kogoś innego. Następnie impreza przeniosła się na plac zabaw, na którym było rozpalone duże ognisko i uczniowie mogli samodzielnie upiec kiełbaski. Później odbywały się zabawy i konkursy, którym towarzyszyła wspaniała muzyka. Dużą popularnością cieszyła się gra ringo. Dzieci były podzielone na dwa zespoły. W I grupie były dzieci od 0 – III, a w drugiej dzieci z klas IV – VI. Po wspaniałej i pełnej emocji rywalizacji wygrała z pierwszej grupy Arkadiusz Mazur, a z drugiej Katarzyna Sulowska. W międzyczasie odbywały się inne zabawy, a mianowicie: wyścig rzędów, zbijanie innych, taniec z balonami, puszczenie baniek mydlanych.

Na zakończenie uczniowie otrzymali pamiątkowe breloczki. Dzień upłynął w niezwyklej atmosferze, a dowodem tego były uśmiechnięte twarze wszystkich dzieci.



## Konkurs wiedzy o Ojcu Świętym

ZS Wólka Ratajska

Uczniowie Zespołu Szkół im. Jana Pawła II w Wólce Ratajskiej wzięli udział w Konkursie Wiedzy o Ojcu Świętym pod hasłem "Pielgrzymi Szlak Jana Pawła II" – V PIELGRZYMKA OJCA ŚWIĘTEGO DO OJCZYZNY pod honorowym patronatem Arcybiskupa Metropolity Lubelskiego Stanisława Budzika oraz Lubelskiego Kuratora Oświaty Krzysztofa Babisza. Konkurs odbył się 22 maja 2013 roku, a jego organizatorem była Szkoła Podstawowa Nr 51 im. Jana Pawła II w Lublinie. Celem konkursu było: zachęcenie uczniów i nauczycieli do zdobywania i pogłębiania wiedzy na temat nauczania Jana Pawła II skierowanego do Rodaków, inspirowanie do twórczych poszukiwań Prawdy w duchu nauczaniem Ojca Świętego, integracja uczniów wokół wartości głoszonych przez Jana Pawła II.

Konkurs został przeprowadzony w dwóch kategoriach wiekowych: klasy IV – VI szkoły podstawowej oraz klasy I – III gimnazjum. Nasza szkoła zgłosiła po trzy uczennice z



każdej kategorii wiekowej. Uczniowie byli przygotowani pod kierunkiem dwóch nauczycielek polonistik – Marii Agaty Łukasik oraz Beaty Mazur.

Laureatami konkursu zostały następujące uczennice:

w kategorii szkoła podstawowa:  
 Magdalena Gzik – II miejsce (uczenica kl. VI)

Emilia Pituch – wyróżnienie (uczenica kl. IV)

w kategorii gimnazjum:

Agata Łukasik – II miejsce (uczenica kl. II gimn.)

Zwycięzcom serdecznie gratulujemy!

## Obchody święta 3 maja

SP Godziszów Drugi

A. Kaproń

3 maj jest dla Polaków dniem wyjątkowym, gdyż wspomina się uchwalenie Konstytucji 3 Maja oraz wszelkie wydarzenia z tym związane.

W naszej szkole akademie z tej okazji odbyła się we wtorek, tj. 30 kwietnia br.

Uroczysty apel przygotowali uczniowie kl. IV i V pod kierunkiem p. M. Widz oraz A. Kaproń.



Akademii rozpoczęliśmy polonezem. W czasie tańca uczniowie wykazali się dużą precyzją kroków oraz pięknym układem figur tanecznych. Wagę tego święta oddawała też starannie przygotowana dekoracja oraz piękne



stroje uczniowskie.

Podczas apelu uczniowie w nowatorski sposób przedstawili historię uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Informacje historyczne przeplatane były śpiewem patriotycznych pieśni oraz werblem „na żywo” w wykonaniu Michała Niwoli-ucznia kl. VI.

Na zakończenie uczniowie udekorowali szkołę flagą narodową, przypominając okolicznym mieszkańcom o obowiązku wywieszenia flagi na swojej posesji.

Aktywny udział uczniów w akademii jest

dowodem na to, iż nasza społeczność uczniowska potrafi z szacunkiem i zaangażowaniem uczcić ważne święta narodowe.



## Pierwsza pomoc

SP Godziszów Drugi

Iwona Starościc

Co dziennie na świecie dochodzi do setek, tysięcy wypadków, w których ktoś potrzebuje pomocy. Nie przechodź obojętnie. Twoja reakcja może uratować komuś życie!



Gdyby co dziesiąty mieszkaniec Ziemi potrafił udzielać pierwszej pomocy, ocaliłoby to MILION ludzi rocznie. Dlatego uczniowie Publicznej Szkoły Podstawowej w Godziszowie Drugim już od dwóch lat uczą się tej także cennej umiejętności, jaką jest ratowanie ludzkiego życia.

Od roku szkolnego 2012/2013 w PSP w Godziszowie Drugim realizowany jest program edukacyjny „Ratujemy i Uczymy Ratować” Fundacji Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy pod honorowym patronatem Ministerstwa Edukacji Narodowej. Celem programu jest rozpowszechnianie zasad udzielania pierwszej po-



mocy. W tym celu szkoła otrzymała od fundacji materiały dydaktyczne niezbędne do przeprowadzania takich zajęć, m.in. fantomy, podręczniki, książki dla dzieci itp. Wybrani nauczyciele natomiast przeszli szkolenie prowadzone przez instruktorów WOŚP.

Publiczna Szkoła Podstawowa w Godziszowie Drugim wzięła również udział w ogólnopolskim konkursie mającym na celu rozpropagowanie zasad udzielania pierwszej pomocy wśród uczniów, nauczycieli, rodzin i najbliższych. Dzięki nowatorskiemu scenariuszowi i konspektowi zajęć wychowawczyń klas II i III, nasza szkoła jako jedna z 5 szkół w województwie zakwalifikowała się do II etapu, gdzie uczniowie, przed komisją z WOŚP, mogli zademonstrować jak przez zabawę można nauczyć się udzielać pierwszej pomocy.

Uczniowie PSP w Godziszowie Drugim już wiedzą jak reagować w sytuacjach zagrożenia ludzkiego życia. Warto posiąść taką wiedzę, bo nigdy nie wiadomo czy któregoś dnia taka pomoc nie będzie potrzebna komuś z nas! Warto jednak pamiętać, że każda pomoc jest lepsza niż obojętność!

PAMIĘTAJ! Podejmując próbę reanimacji nie zrobisz nikomu krzywdy. Jedyne co możesz zrobić, to dać komuś szansę przeżyć!



## Lekcje biblioteczne inaczej

SP Godziszów Drugi

Ewa Butryn

Biblioteki szkolne służą realizacji programów nauczania i wychowania, edukacji kulturalnej i informacyjnej dzieci i młodzieży, a przeprowadzane przez bibliotekarzy lekcje biblioteczne pomagają zrealizować treści z przysposobienia czytelniczego i informacyjnego. Ponadto zajęcia te wzbudzają zainteresowanie uczniów książką i czytelnictwem. W dniu 24 maja zaprosiłam do udziału w lekcji bibliotecznej panią Dorotę Nowińską, bibliotekarkę z Publicznej Gminnej Biblioteki w Godziszowie, Filia Kawęczyn. Lekcja biblioteczna odbyła się w PSP w Godziszowie Drugim dla uczniów klas II i III o temacie „Kochamy nasze mamy”. Lekcję poświęcono pamięci mam w przededniu ich święta. Gość odczytał uczniom przepiękny wiersz pt. „Matka, po czym wspólnie na gazetce

przyczepialiśmy imienne czerwone kartonowe serduszka „pełne miłością zającami odczytywali i analizowali fragmenty utworów o matkach. Dzieci uczyły się również piosenki o mamie oraz wykonywały laurki z życzeniami dla swoich ukochanych mam.

Po zakończonych zajęciach Pani Nowińska zaprosiła uczniów z naszej szkoły do swojej biblioteki. Niebawem z zaproszenia skorzystaliśmy. W dniu 8 czerwca, w rajdzie rowerowym, uczniowie klasy VI pod opieką moją i pani Kaproń, udali się do Kawęczyna na lekcję biblioteczną „Problemy dojrzewających dzieci w literaturze. Ta lekcja ma również charakter wychowawczy. Pobyt w bibliotece p. Nowińska uatrakcyjniła późniejszym wspólnym ogniskiem nieopodal biblioteki.

Warto czasem odbiec od stereotypów prowadzenia zajęć i dać możliwość uczniom ciekawszego udziału w zajęciach edukacyjno-wychowawczych.



## Tańsze bo segregowane

SP Godziszów Drugi

Ewa Butryn

Wszyscy wytwarzamy odpady i wszyscy musimy dążyć do właściwego z nimi postępowania. Z biegiem lat na powierzchni Ziemi gromadzi się coraz więcej odpadów. Duża część z nich nie ulega rozkładowi np. aluminium, plastik, szkło. Natomiast baterie czy leki są wielką trucizną. W związku z tym konieczne jest sortowanie odpadów, które umożliwi utylizację szkodliwych bądź ponowne wykorzystanie niektórych z nich. Za właściwe zagospodarowanie odpadów komunalnych odpowiedzialna będzie gmina, a obowiązkiem właścicieli gospodarstw będzie uczestnictwo w systemie gospodarowania odpadami zorganizowanym przez gminę. W kwietniu 2013r. w PSP w Godziszowie Drugim, po raz kolejny, zorganizowany został apel z okazji Światowego Dnia Ziemi. Główne hasło tegorocznej akcji to „Elektroodpady – proste zasady”. Apel miał charakter edukacyjny. Poza częścią artystyczną, w wykonaniu klasy VI, uczniowie obejrżeli film oraz prezentację multimedialną, których celem było uświadomienie uczniom na problemy Ziemi związane z produkcją olbrzymiej ilości śmieci.

Uczniowie mieli również możliwość praktycznej nauki segregacji codziennych odpadów. Dzieci z dużym zaangażowaniem uczestniczyły w apelu. Chcielibyśmy, aby te działania przelożyły się na ich późniejszy udział w selekcji odpadów, co pozwoliłoby gminie na łatwiejszą realizację nowego systemu gospodarowania odpadami, a rodzinom dałoby możliwość zaoszczędzenia pieniędzy.



## Świętowanie, rozrywka, edukacja

SP Godziszów Drugi

Iwona Starościc

W niedzielę 16 czerwca w Publicznej Szkole Podstawowej w Godziszowie Drugim odbył się piknik rodzinny. Kolejny raz rodzice licznie przybyli na tę uroczystość by wspólnie świętować.



Tradycyjnie nie zabrakło atrakcji i dobrego humoru. Było mnóstwo zabawy i radości. Uczniowie wraz z nauczycielami przygotowali wiele atrakcji.



Były występy artystyczne oraz wspólne biesiadowanie przy ognisku. Na pikniku, oprócz tradycyjnej zabawy pojawił się też element edukacyjny. Dzieci zaprezentowały umiejętności udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej.

Oczywiście najważniejszym punktem pikniku były podziękowania i życzenia dla rodziców z okazji ich święta. Wszystko przebiegało w miłej i radosnej atmosferze, a piękna czerwcową pogodą dopełniła całości.



## Wycieczka do prehistorii

SP Godziszów Drugi

Czerwiec to miesiąc szkolnych wycieczek. Kiedy robi się ciepło, dzieci niecierpliwie czekają na wyjazd pełen atrakcji. Tego roku w Publicznej Szkole Podstawowej w Godziszowie Drugim radości nie było końca, gdy uczniowie klas I-VI ustalili dokąd pojadą. Białtów to miejscowość, którą uwielbiają dzieci z całej Polski. Uczniowie PSP w Godziszowie Drugim również. Tak więc 13 czerwca ruszyli w drogę. Na miejscu czekał na dzieci przewodnik, który oprowadzał ich po parku i opowiadał historię z nim związaną. Uczniowie zwiedzali Jurapark i Muzeum Jurajskie.



Byli tak zaintrygowani, że pytaniom do przewodnika nie było końca.

Odwiedzili również muzeum minerałów oraz prehistoryczne oceanarium mieszczące się w kompleksie Juraparku. Park rozrywki pozwolił na dającą wiele radości szaleństwo. Dzieci robili zdjęcia z dinozaurami i w paszczy dinozaura. Później poszły na projekcję



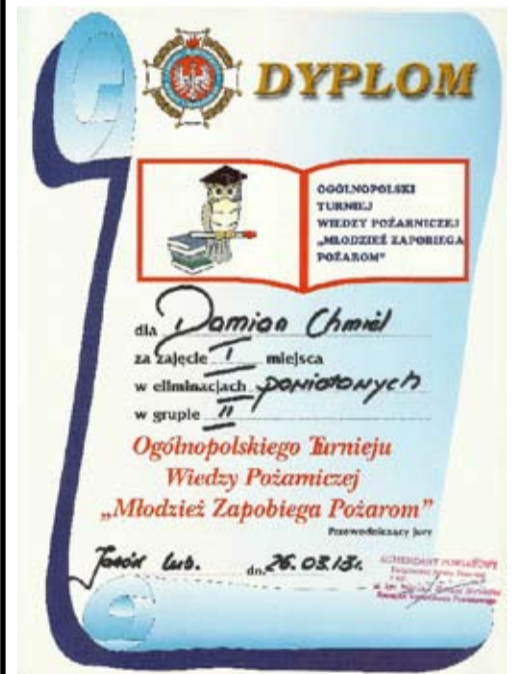
filmu w technologii 5D, która pozwala widom stać się aktywnym uczestnikiem scen rozgrywanych na ekranie. Prócz trójwymiarowego obrazu dostarczane są inne wrażenia zmysłowe: dźwiękowe, ruchowe, dotykowe. Uczniowie byli zachwyceni i pełni wrażeń wrócili do domu.

## Turniej pożarniczy - etap powiatowy

ZS Godziszów Pierwszy

Krzysztof Kamiński

Damian Chmiel – uczeń klasy III b Publicznego Gimnazjum im. Księdza Prymasa Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Godziszowie Pierwszym zwycięzcą powiatowego etapu turnieju pożarniczego MŁODZIEŻ ZAPOBIEGA POŻAROM. Dnia 26 marca 2013 roku w Komendzie Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Janowie Lubelskim odbyły się eliminacje powiatowe XXXVI edycji Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej „Młodzież Zapobiega Pożarom”. W pierwszej (szkoła podstawowa) i drugiej (gimnazjum) grupie wiekowej wzięło udział 28 uczniów z terenu powiatu janowskiego. Gminę Godziszów reprezentowało troje uczniów z Zespołu Szkół w Godziszowie Pierwszym: Dorota Osiewicz uczennica klasy VI, Agnieszka



Sokół uczennica klasy II „a” i Damian Chmiel uczeń klasy III „b”. Uczestników do turnieju przygotowywał mgr Krzysztof Kamiński.

Uczennice z naszej szkoły miały mniej szczęścia i udział w turnieju zakończyły na etapie pisemnym. Natomiast Damian Chmiel zakwalifikował się do części ustnej turnieju osiągając najlepszy wynik z pisemnego testu – 38 punktów na 40 możliwych. Komisja egzaminacyjna w składzie m.in.: Piotr Nosal – młodszy brygadier, starszy kapitan Tomasz Serwatka oraz Andrzej Olech – Wójt Gminy Godziszów i jednocześnie Wiceprzewodniczący Powiatowego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Janowie Lubelskim przeprowadziła ustną część turnieju. W tej części Damian Chmiel znowu był nie do pokonania. Otrzymał 6,5 punktów na 9 możliwych, co dało mu bezdyskusyjnie I miejsce w turnieju. Za zwycięstwo otrzymał atrakcyjną nagrodę - miniwieżę stereo marki Philips. W kwietniu bieżącego roku, jako jedyny w swojej grupie wiekowej z powiatu janowskiego, będzie Nas reprezentował na szczeblu wojewódzkim turnieju w Lublinie. Miejmy nadzieję, że i tam osiągnie sukcesy.

## Sukces Damiana w województwie

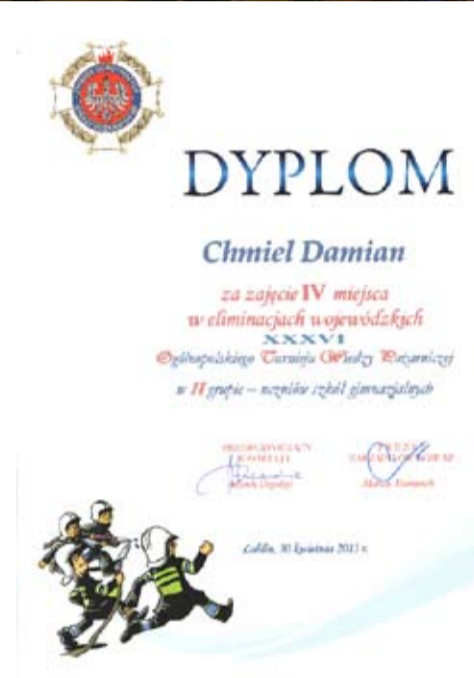
ZS Godziszów Pierwszy

Krzysztof Kamiński

30 kwietnia 2013 roku w Komendzie Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Lublinie odbyły się eliminacje wojewódzkie XXXVI edycji Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej „Młodzież Zapobiega Pożarom”. W drugiej grupie wiekowej (gimnazjum) wzięło udział 22 uczniów z terenu województwa lubelskiego. Powiat janowski reprezentował Damian Chmiel uczeń klasy III „b” z Zespołu Szkół w Godziszowie Pierwszym.

Damian Chmiel bez problemu zakwalifikował się do części ustnej turnieju osiągając najlepszy wynik z pisemnego testu - 23 punkty na 30 możliwych. Komisja egzaminacyjna w składzie m.in.: Marian Starownik - wicewojewoda lubelski oraz brygadier Marek Dziedzic - naczelnik wydziału Kontrolno-Rozpoznawczego Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Lublinie przeprowadziła ustną część turnieju. W tej części Damian Chmiel miał mniej szczęścia. Otrzymał 4 punkty na 9 możliwych co ostatecznie dało mu IV miejsce w turnieju. Za udział otrzymał atrakcyjną nagrodę - aparat fotograficzny marki Samsung.

Miejmy nadzieję, że w przyszłym roku uda mu się powtórzyć sukces na szczeblu powiatowym, a po eliminacjach wojewódzkich zakwalifikuje się do etapu krajowego.



## Konkurs diecezjalny

ZS Godziszów Pierwszy

Mirosław Gąska

Referat Duszpasterstwa Dzieci i Młodzieży Diecezji Sandomierskiej organizuje Diecezjalny Konkurs Wiedzy Biblijnej „Z PISMEM ŚWIĘTYM W TRZECIE TYSIĄCLECIE”. Tegoroczna XIV edycja obejmuje znajomość Księgi Rodzaju, rozdziały 1-25, przysłów i wstępu do Księgi zamieszczonych w Biblii Tysiąclecia.

Konkurs jest przeprowadzony na dwóch równoległych poziomach: szkoła podstawowa i gimnazjum:

I. Etap szkolny - przeprowadzają katecheci do końca stycznia 2012 roku.

II. Etap parafialny - przeprowadzają księża proboszczowie lub osoby wyznaczone do końca lutego 2012 roku.

III. Etap dekanalny - przeprowadzają dekanalni duszpasterze dzieci i młodzieży do 18 kwietnia 2012 roku.

IV. Finał diecezjalny - Instytut Teologiczny w Sandomierzu, 22 maja 2012



## Spotkanie z reżyserem

ZS Godziszów Pierwszy

Alina Moskal

W poniedziałek 8 kwietnia 2013 roku w Zespole Szkół w Godziszowie Pierwszym miała miejsce projekcja filmu „Konstrukcja nośna – rzecz o Jerzym Ciesielskim”. Z tej okazji nasza szkoła miała zaszczyt gościć znamienitą aktorkę, a zarazem autorkę filmu, Panią reżyser Izabelę Drobotowicz-Orkisz, która jest założycielką i dyrektorem Teatru Hagiograf im. św. Teresy z Lisieux w Krakowie.

Pokaz przeznaczony był dla uczniów klas II i III gimnazjum. W spotkaniu wziął udział ksiądz proboszcz Józef Krawczyk, z którego inicjatywy została zaproszona Pani Izabela oraz Kazimierz Wiszniowski, były tarnobrzeski kurator oświaty, a obecnie Prezes Klubu Inteligencji Katolickiej w Tarnobrzegu.

Pani reżyser wprowadziła zebranych w problematykę filmu i przybliżyła postać głównego bohatera. Krótko opowiedziała też o swojej pracy na scenie oraz tematyce poruszanej w reżyserowanych przez nią filmach i spektaklach.

Film „Konstrukcja nośna” opowiada o kandy-



dacie na ołtarze Słudze Bożym Jerzym Ciesielskim. Bohater filmu był zwykłym – niezwykłym – człowiekiem. Urodził się w 1929 roku w Krakowie. Tam też mieszkał i studiował budownictwo. Przyjaźnił się z Karolem Wojtyłą. Jako swoją drogę życiową wybrał małżeństwo. Wraz z żoną Danutą mieli troje dzieci. Od jesieni 1969 roku prowadził wykłady w Chartumie, dokąd

sprowadził żonę i dzieci. Zginął wraz z dwójką młodszych dzieci w katastrofie statku na Nilu w 1970 roku.

Film porusza trudny temat pracy nad sobą, czasu wolnego, pracy zawodowej, małżeństwa, rodziny. Dla gimnazjalistów ta problematyka okazała się tematem bliskim.

W wielkim skupieniu i z ogromnym zainteresowaniem młodzież oglądała film. Uczniowie szukali wskazówek dla siebie, jak postępować, by iść drogą świętości.

Po projekcji uczniowie mieli możliwość rozmowy z Panią reżyser. Zadawali pytania, na które Pani Izabela chętnie odpowiadała, prowokowała też do dyskusji oraz zachęcała do zastanowienia się nad wyborem własnej drogi życiowej.

Całe spotkanie przebiegło w miłej atmosferze. Uczniowie, którzy wzięli w nim udział byli pod wrażeniem zarówno filmu jak i spotkania z jego autorką.

roku.

Z każdego etapu jest wyłonionych po dwóch zwycięzców w każdej kategorii wiekowej, którzy wezmą udział w kolejnym etapie konkursu. Na etapie dekanalnym było łącznie ponad 30 uczestników w obydwu grupach wiekowych. Uczniowie naszego gimnazjum pod kierunkiem katechетки pani Barbary Góreckiej odnieśli spory sukces. Mariusz Miś zajął II miejsce i zakwalifikował się diecezjalnego finału. Monika Gałus „załapała się na podium” zajmując miejsce III, ale zgodnie z regulaminem tylko dwie osoby z grupy przechodzą do dalszego etapu. Obydwójgu gimnazjalistom gratulujemy sukcesu.



## Zrozumieć media

ZS Godziszów Pierwszy

Ewa Kokoszka  
fot. Magda Kotuła

1 kwietnia 2013 roku w Zespole Szkół nr 5 im. Jana Pawła II w Lublinie, odbyły się



warsztaty edukacyjne pod nazwą Zrozumieć Media. Spotkanie poprowadzili specjaliści i studenci z Wyższej Szkoły Kultury Społecznej i Medialnej w Toruniu, a także dziennikarze i pracownicy z Telewizji Trwam oraz Radia Maryja. Warsztaty były skierowane przede wszystkim do młodzieży ze szkół gimnazjalnych oraz ponadgimnazjalnych. Również uczniowie z godziszowskiego gimnazjum mieli okazję wziąć udział w warsztatach dzięki inicjatywie księdza proboszcza Józefa Krawc-

zyka.

W pierwszej części spotkania młodzież mogła przekonać się czym jest manipulacja w mediach, w jaki sposób jest wykorzystywana i jak działa na odbiorcę. Prowadzący zajęcia podkreślali, że celem mediów jest przede wszystkim służba prawdzie. Jednak w ówczesnym świecie bardzo często wykorzystuje się techniki manipulacji, czyli celowego i ukrytego działania mającego na celu przedstawienie fałszywego obrazu rzeczywistości.

Przedstawiono i szczegółowo omówiono także podstawowe elementy, które wpływają na odbiór, czyli obraz, dźwięk i światło. Prowadzący zadbał o atrakcyjność zajęć przez prezentację c i e k a w y c h materiałów filmowych i eksperymentów z udziałem uczniów pod względem manipulacji medialnej i prezentacji samego



siebie. Słuchacze poznali, jak wielką siłą są media i co mogą zrobić, jeżeli zostaną użyte niezgodnie ze swoim celem.

Kolejnym etapem zajęć była praca w grupach. Każdy z zespołów wziął udział w warsztatach telewizyjnych, prasowych i internetowych oraz radiowych. Pierwsze warsztaty miały na celu przybliżyć techniki montażu i pokazać narzędzia, jakimi posługuje się telewizja. Uczniowie mieli także okazję zobaczyć i wejść do środka wozu transmisyjnego. Na zajęciach



poświęconych prasie, słuchacze zapoznali się z bezpieczeństwem w sieci, a także z gatunkami dziennikarskimi i jego cechami. Warsztaty radiowe pokazały jak wielki wpływ na słuchacza stanowi muzyka. Prowadzący przybliżył również charakterystyczne dla zawodu dziennikarza radiowego techniki manipulacji.

Warsztaty edukacyjne Zrozumieć Media pozwoliły młodym ludziom zrozumieć mechanizmy działania mediów, a także poznać pracę dziennikarza. Zajęcia uświadomiły również, że człowiek jest otoczony mediami z każdej strony. W tym gąszczu medialnym trzeba szukać prawdy.

## Katyn - golgota wschodu

Renata Zarzeczna

ZS Godziszów Pierwszy



W tym roku mija 73 Rocznicza „Zbrodni katyńskiej”, o której przez lata nakazywano nam milczenie. Pojęciem „Zbrodni Katyńskiej” określamy masową eksterminację ponad 21 tysięcy Polaków.

Z dniem 13 kwietnia, kiedy to obchodzimy „Dzień Pamięci Ofiar Zbrodni Katyńskiej”, wiążą się dwie daty. Pierwsza to 13 kwietnia 1943 roku, gdy Niemcy ogłosili odnalezienie mogił polskich oficerów. Ujawnienie zbrodni wywołało konflikt między aliantami. Sowietów wyparli się popelnienia jej, oskarżając Niemców. Druga wiąże się z 13 kwietnia 1990 roku. Wtedy ZSRR przyznał się do popelnienia tej zbrodni.

Dnia 5 marca 1940 roku Stalin podpisał dokument o rozstrzelaniu oficerów i innych obywateli polskich osadzonych w obozach sowieckich. Od początku kwietnia do 19 maja 1940 roku rozstrzelano ponad 21 tys. więźniów z obozów w Katyniu, Ostaszkowie, Starobielsku, Kozielsku, Charkowie. Wykonanie tej zbrodni było dziełem NKWD. Wśród zamordowanych byli: oficerowie, lekarze, naukowcy, inżynierowie, duchowni, posłowie i senatorzy, dyplomaci i urzędnicy, artyści i olimpijczycy.

Tragedia z przed lat, jaka dotknęła Polaków, na tej ziemi została przypieczętowana kolejną tragedią - wydarzeniami z 10 kwietnia 2010 roku w Smoleńsku, kiedy to rozbił się samolot

z najwyższymi urzędnikami naszego państwa na czele z panem prezydentem. Delegacja rządowa z 7 kwietnia i prezydencka z 10 kwietnia wybrały się właśnie w tych dniach, gdyż 13 kwietnia 2010 roku miały się odbyć w Warszawie ogólnopolskie uroczystości państwowe, upamiętniające ofiary mordu w Katyniu.

Mamy wrażenie, że katastrofa lotnicza z 2010 r. przysłała nam „Zbrodnię Katyńską”, która niewątpliwie była okrutnie zaplanowaną i świadomie wykonaną zbrodnią wojenną. Dlatego, aby przekonać się o tym, jaka świadomość jest wśród uczniów naszej szkoły, zorganizowaliśmy ankietę dla uczniów klas drugich i trzecich gimnazjum na temat: Co wiesz o zbrodni katyńskiej i z jakim wydarzeniem kojarzy ci się 10 kwietnia? Jak wynika z analizy ankiet, ponad połowa uczniów zna wydarzenia z czasów II wojny światowej, natomiast o katastrofie lotniczej z 2010 roku wiedzą prawie wszyscy. To było do przewidzenia.

Uczniowie klas pierwszych i drugich gimnazjum oraz klasa VI, w piątek 12.04.2013r. obejrżeli film dokumentalny „Katyn”. Została też wykonana okolicznościowa gazetka. Naszym zadaniem jest przypominać o tym, co jest dziedzictwem przodków, co jest naszą historią.

## Kolejny sukces Agaty

Wiesława Drewniak

ZS Godziszów Pierwszy

Dzień 21 marca 2013, czyli Pierwszy Dzień Kalendarzowej Wiosny, uczniowie klas III gimnazjum spędzili, jak tradycja każe, poza swoją szkołą, ale za to w trzech janowskich szkołach średnich na Dniach Otwartych. I był to naprawdę ciekawy i pełen wrażeń dzień. Zwłaszcza dla Agaty Daško- uczennicy klasy III „a”, która wystąpiła w konkursie zorganizowanym przez Liceum Ogólnokształcące im. Bohaterów Porytowego Wzgórza

językową, walory sceniczne (strój, choreografię, kreatywność, itp.). Naszą reprezentantką od strony językowej przygotowała pani Ewelina Kwiecień, a o zaprezentowanie walorów głosowych zadbał pan Jacek Dubiel. Konkurs odbył się na auli szkoły. Młodzież ze szkół biorących udział w Dniu Otwartym miała możliwość kibicowania uczestnikom. Występ Agaty na tyle spodobał się publiczności, że spora jej część doceniła



w Janowie Lubelskim zdobywając w nim II miejsce. Dokładniej mówiąc, była to pierwsza edycja „Powiatowego Konkursu Piosenki Anglojęzycznej ENJOY SINGING”. Celem konkursu było pobudzenie wśród młodzieży szkolnej zainteresowania językiem angielskim i kulturą anglojęzyczną oraz doskonalenie umiejętności językowych uczniów i zachęcenie ich do prezentacji własnej interpretacji utworów. Zadaniem uczestników było wykonanie wybranego utworu w języku angielskim. Jury oceniało: pamięciowe opanowanie tekstu, walory głosowe i muzykalność, poprawność

talent wokalny uczestniczki owacjami na stojąco. Oto wybrane wypowiedzi na temat występu Agaty:

„...aż miałam ciary”, „wyjątkowo pięknie zaśpiewała”, „zawsze mi się podobało jak śpiewała na apelach, ale tutaj zaśpiewała jak nigdy dotąd”, „wszyscy tak na nią patrzyli i słuchali z podziwem”, „zawodowo”, „świetnie dobrana piosenka”, „jesteśmy z Niej dumni”, itd.

Ja też przychyliam się do tych wypowiedzi, dodam nawet, że dla mnie osobiście był to zwycięski występ. BRAWO AGATKO !



## Unijne projekty

ZS Godziszów Pierwszy  
Miroslaw Gaska

Nasza szkoła realizuje projekty unijne. Trwającym przez cały rok 2013, jest projekt „Uczniowie i Uczennice z gminy Godziszów – Startujemy!”. Wartość projektu to ponad 399 tys. zł, w tym pozyskane środki unijne stanowią kwotę ponad 349 tys. zł. Cały projekt adresowany jest dla uczniów z Zespołów Szkół z Godziszowa, Wólki Ratajskiej i Zdziłowic. W naszej szkole realizowane są następujące zajęcia:

1. Zajęcia dydaktyczno-wyrównawcze z przedmiotów sprawiających uczniom trudności z klas IV-V SP i I-II Gimnazjum, zajęcia realizowane I-XII.2013r.:

-j. angielski  
-matematyka

Łącznie 10 grup ( 75 uczniów w tym 35 dziewcząt);

2. a) Zajęcia dydaktyczno-wyrównawcze przygotowujące uczniów do egzaminów zewnętrznych, zajęcia realizowane I-III 2013r.:

- matematyka dla wszystkich uczniów uczęszczających do ostatnich klas na danym etapie edukacyjnym tj. kl.III, VI, III Gimnazjum

Łącznie 9 grup ( 66 uczniów w tym 28 dz.)

alizowane

I-XII.2013r.

Łącznie 13 grup ( 97 uczniów w tym 46 dz.)

- informatyka 5 grup,

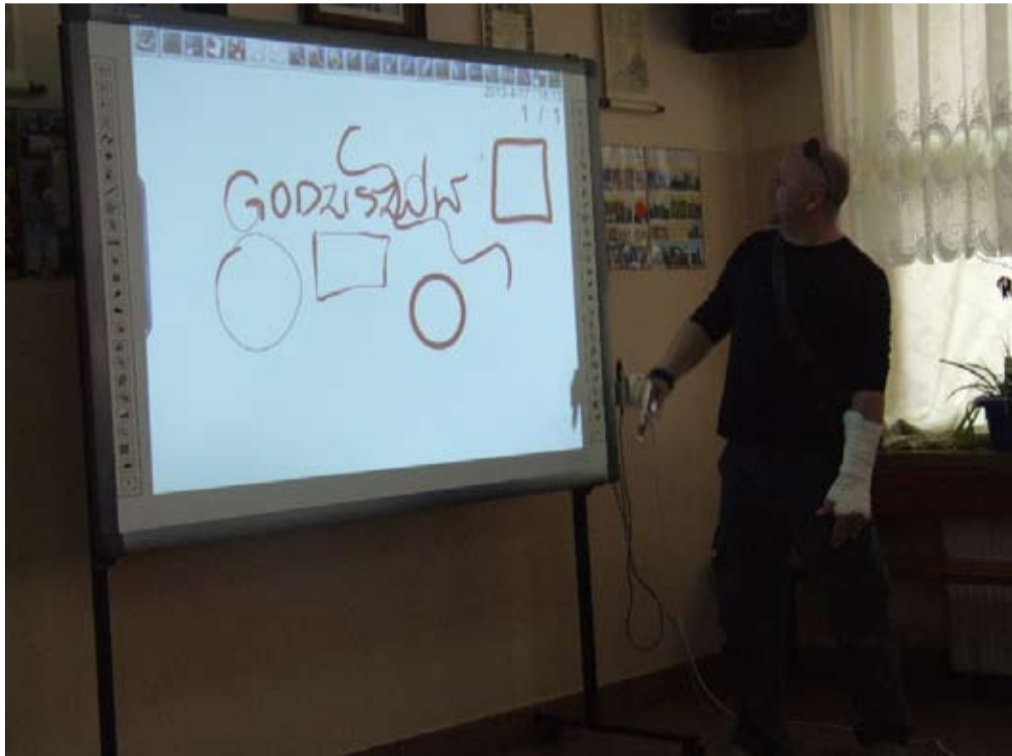
- matematyka 8 grup

Zajęcia dla każdej z grup po 30 godzin.

Łącznie jest 37 grup, po 7-8 uczniów każda. Ma być przeprowadzone 1110 godzin zajęć.

W ramach projektu zakupione zostały liczne pomoce dydaktyczne. Najciekawszą i najdroższą pomocą dydaktyczną jest tablica interaktywna. Bardzo cenną pomocą do nauczania matematyki jest zestaw 28 brył transparentnych. Zakupiono też 402 książki, 31 słowników, 9 fiszek do języka angielskiego (w tym 6 z płytami CD) oraz 6 programów (po dwa dla nauczania początkowego, klas IV-VI i dla gimnazjum) do tablicy interaktywnej.

Trudno znaleźć okazję, by wyrazić naszą wdzięczność, więc tą drogą chcę podziękować Panu Wójtowi Andrzejowi Olechowi za projekt, który przygotował i w całości prowadzi Urząd Gminy. Dziękujemy za wspaniałą pomysł i pozyskane środki. W napisanie projektów i ich roliczenie oraz przeprowadzenie przetargów zaangażowanych jest wielu pracowników Urzędu, ale w sposób szczególny



b) zajęcia dydaktyczno- wyrównawcze przygotowujące do egzaminów zewnętrznych, zajęcia realizowane I-III 2013r.:

-j. angielski,

Łącznie 5 grup ( 38 uczniów w tym 19 dz.)

3. Zajęcia ukierunkowane na rozwój kompetencji kluczowych i zainteresowań re-

jestemy wdzięczni Pani Sekretarz Helenie Bańka i Pani Skarbnik Marii Breś, których cicha i żmudna praca pozwoliła na realizację tak wspaniałych przedsięwzięć.

coraz większej ilości śmieci, które muszą być w coraz większym stopniu segregowane i powtórnie przetwarzane. Chcieliśmy również nawiązać do nowego programu gospodarowania śmieciami, który będzie prowadzony na terenie naszej gminy.

Apel i przedstawione w nim scenki rodzajowe, piosenki, film i prezentacja multimedialna miały uświadomić dzieci i młodzież na problem segregowania śmieci, przypomnieć podstawowe zasady oraz cel recyklingu i wymierne skutki takiej segregacji albo jej



ewentualnego braku.

Uczniowie klasy VI Przemysław Kotuła, Jarosław Daśko, Kacper Moskal oraz klasy V



W tym roku szczególnym zagadnieniem apelu był problem segregacji śmieci. Było to m. in. związane z produkowaniem przez ludzi

## Dni otwarte w Potoczku

ZS Godziszów Pierwszy

Alina Fiedor

fol.: Agata Radzik

Agata Daśko

We wtorek, 30 kwietnia 2013 roku, uczniowie klas trzecich naszego gimnazjum uczestniczyli w Dniach Otwartych Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Potoczku,



podczas których zapoznali się z ofertą edukacyjną szkoły.

Dyrekcja, nauczyciele oraz uczniowie Zespołu przygotowali dla nas bardzo ciekawy program.

W hali sportowej przywitali nas Dyrektor Dariusz Wolan oraz Wicedyrektor Andrzej Olszyński, którzy zapoznali nas z bogatą ofertą edukacyjną szkoły, jej historią oraz bazą dydaktyczną.



Następnie zwiedzaliśmy obiekty szkolne, system klasopracowni, centrum multimedialne, gospodarstwo przyszkolne. Mieliśmy możliwość



Patryk Wojtan i Adam Krzysztoń przedstawili w zabawny sposób krótką scenką rodzajową o zwyczajach ludzi pierwotnych. Uczennice klas gimnazjalnych Katarzyna Daśko kl. Ia oraz Justyna Widz kl. I Ib zaśpiewały piosenki ekologiczne, które animowane były przez uczniów klasy Ia Karola Powróżka i Martę Król.

Oprócz wymienionych osób udział w apelu wzięła również uczennica klasy V – Natalia Dziuba, która skierowała do uczniów kilka słów o Dniu Ziemi.



Bardzo ważną akcją, podjętą z okazji apelu, była segregacja śmieci w naszej szkole. Zostało ustawionych sześć pudełek na różne

podpatrzeć zajęcia w pracowniach i warsztatach szkolnych. Dodatkową atrakcją były konkursy sprawnościowe z nagrodami.

O historii obiektu dowiedzieliśmy się



podczas przejażdżki po malowniczym terenie dawnego zespołu dworsko-pałacowego wozem zaprzężonym w 67 koni (oczywiście mechanicznych) marki Lamborghini.

Nasi uczniowie mieli również możliwość sprawdzić swoje umiejętności jako kierowcy i opera-



torzy maszyn rolniczych.

Na placu przed budynkiem głównym odbyło się podsumowanie spotkania, poczęstunek przy grillu oraz quiz o Zespole Szkół. Drużyna reprezentująca naszą szkołę w składzie: Agnieszka Tylus i Jarosław Bańka wykazała się dużą wiedzą na ten temat i zdobyła pierwsze miejsce.

Cały czas spędzony na wizycie umiłał nam szkolny zespół Cristal.

Serdecznie dziękujemy Dyrekcji ZSCKR w Potoczku, która była sponsorem tego wyjazdu.

typy śmieci: papier, szkło białe, szkło kolorowe, plastik, metal oraz zużyte baterie, które miejmy nadzieję będą zapełniać się zgodnie z ich przeznaczeniem.

Nad sprawnym przebiegiem apelu i całej akcji segregacji śmieci w naszej szkole czuwali:

Ewa Butryn, Ewelina Kwiecień, Marta Łukasik oraz Dariusz Gumienik.

Pozostaje mieć nadzieję, że każdy poważnie potraktuje problem segregacji śmieci i będzie się przyczyniał do ciągłego dbania o piękno naszej „matki Ziemi”.



## Witaj majowa jutrzeńko

ZS Godziszów Pierwszy

Edyta Pecko

fot. Magda Kotuła

Mija kolejna rocznica uchwalenia pierwszej polskiej konstytucji – Konstytucji 3 Maja. Święto to jest głęboko zakorzenione w historii Polski. Rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 Maja była obchodzona w czasie zaborów przez patriotyczną część społeczeństwa polskiego, a w okresie międzywojennym była wielkim świętem państwowym. Po II wojnie światowej zaprzestano obchodzenia tej uroczystości, dopiero od 1990 roku Sejm Rzeczypospolitej Polskiej przywrócił jako święto państwowe - dzień 3 maja.



W naszej szkole, jak co roku, również świętujemy kolejną rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Z tej okazji organizowana jest uroczysta akademia. Uczniowie i uczennice chętnie biorą udział w przygotowaniu akademii. Wcielają się w postacie z epoki, recytują wiersze, śpiewają piosenki związane ze świętem trzeciomajowym. Uroczyste obchody święta mają na celu przedstawienie okoliczności uchwalenia konstytucji, wyjaśnienie znaczenia, jakie miało to wydarzenie dla naszego kraju, rozbudzenie zainteresowania historią oraz kształtowanie postaw patriotyzmu wśród uczniów.

Jest to także okazja do lekcji historii poświęconej XVIII wiecznej Rzeczypospolitej, do ukazania znaczenia pierwszej w Europie, a drugiej na świecie konstytucji. Po I rozbiórce Polski reformy w państwie były konieczne, wiedzieli dobrze o tym polscy patri-



oci, twórcy ustawy rządowej: król Stanisław August Poniatowski, Hugo Kołłątaj, Stanisław Małachowski, Ignacy Potocki, Stanisław Staszic. W czasie trwania Sejmu Czteroletniego (1788 – 1792), zwolennicy reform skupieni w stronnictwie patriotycznym doszli do porozumienia ze stronnictwem królewskim i wykorzystali nieobecność przeciwników reform na sejmie w okresie przerwy świątecznej. 3 maja 1791 roku na Zamku Królewskim w Warszawie została uchwalona Ustawa Rządowa z dnia 3 maja, zwana Konstytucją 3 Maja. Nowa ustawa zasadnicza zreformowała ustrój Rzeczypospolitej. Wprowadziła podział władzy państwowej na ustawodawczą, wykonawczą i sędziowską. Znosiła wolną elekcję, liberum veto, konfederacje i rokosze. Za religię panującą uznawała katolicyzm, gwarantowała swobodę wyznania innych religii. Wprowadzała pojęcie narodu,



obejmujące poza szlachtą także mieszczan i chłopów. Zabezpieczała możliwość rozwoju gospodarczego i politycznego kraju. Była dowodem, że Polska weszła na drogę postępu i reform w celu ratowania niepodległości Rzeczypospolitej.

Uchwalenie konstytucji 3 Maja było i jest dla narodu polskiego wielkim wydarzeniem historycznym. Chociaż zaprzepaszczono szansę stworzenia nowożytnego państwa i Polska zniknęła z mapy Europy, wysiłek polskich patriotów był wielkim nowatorskim dziełem. Dlatego dzień 3 maja jest świętem radości i wolności.



## Cudze chwalicie...

ZS Godziszów

Izabela Małek

Ach, cóż to był za rajd!

Uczniowie z klasy VI szkoły podstawowej wybrali się na dwudniowy rajd rowerowy nad Zalew w Janowie Lubelskim, gdzie czekał na nich ekstremalny, pełen wrażeń program zajęć. Zajęcia odbywały się na terenie ośrodków wypoczynkowych położonych nad Zalewem w Janowie Lubelskim oraz w kompleksie leśnym "Lasy Janowskie". Wszystkie atrakcje prowadzone były przez wykwalifikowanych instruktorów i animatorów.



Na początek uczniowie zmierzli się z parkiem linowym – systemem przeszkód linowych o długości ok. 30 metrów zainstalowanych na drzewach, który pozwala uczestnikom sprawdzić swoją wytrzymałość fizyczną, lęk wysokości, koncentrację. Następnie skakali z kilkunastometrowej wieży zabezpieczeni profesjonalnym sprzętem.

Kolejnym punktem programu była zwiadowana olimpiada, w której uczestnicy w grupach 5-osobowych rywalizowali w różnych konkurencjach np. - Narty 5-osobowe – członkowie zespołu mieli za zadanie przejść określony odcinek drogi na specjalnie przygotowanych nartach. Głównym problemem w tej konkurencji jest skoordynowanie ruchów całego zespołu.

- Spodnie 5-osobowe - wesoła konkurencja, która polega na wyścigu w specjalnych, gigantycznych spodniach.

-Worki 5-osobowe – konkurencja z dziećmi

lat, która przy dopingu pozostałych uczestników stanowi bardzo dobrą, wesołą zabawę.

- Wyścig chomików – konkurencja, w której 5-osobowe zespoły mogą wczuć się w „los biednego chomika”, pokonującego wyznaczoną trasę.

- Wyścig rydwanów – konkurencja, w której oprócz siły, sprawności, zaufania, współpracy wymagana jest odwaga osoby znajdującej się na rydwanie.

- Bolkowe narty - konkurencja, w której 5-osobowe zespoły pokonywały trasę na bolkowych nartach. Jest to zabawa wymagająca zgrania, współpracy całego zespołu.

- Przeciąganie liny.

- Walka kogutów – konkurencja polega na przeciąganiu się dwóch osób.

- Gąsienica - wesoła konkurencja dla trzech 5 osobowych zespołów polegająca na wyścigu gąsienic.

Po krótkiej wieczornej przerwie na posiłek i odpoczynek czekały na uczniów nocne podchody.

Głównym zadaniem zajęć prowadzonych w nocy było przezwyciężenie strachu przed ciemnościami, połączone z dobrą, bezpieczną zabawą. Nie obyło się jednak bez elementów grozy. Uczniowie podzieleni na dwie grupy wyposażeni zostali w latarkę. Zadaniem uczestników było odnalezienie ukrytego skarbu pod opieką instruktora i opiekuna.

Dzień drugi również był pełen wrażeń.

Tuż po śniadaniu uczniowie mieli okazję sprawdzić swoje siły na dmuchanej ścianie wspinaczkowej, która daje uczestnikom możliwość sprawdzenia się podczas wspinac-



zki. Do wyboru były cztery drogi wspinaczkowe o różnym stopniu trudności.

Następnie odbył się paintball – zabawa, w której uczniowie strzelając kulkami z farbą przy pomocy pneumatycznych karabinków próbowali trafić do ustawionych w lesie celów. Szczególnym powodzeniem cieszyła się kukła o imieniu Marian.

Ostatnim punktem programu była wyprawa samochodami terenowymi po leśnych bezdrożach. Podczas wyprawy pokonywano mokradła, wzniesienia, wydmy i wiele innych przeszkód terenowych. Uczniowie musieli, z piasków oraz z mokradeł, samodzielnie wypychać zakopany samochód na wzniesienie. Wszyscy byli brudni od stóp do głów, jednak szczęśliwi i podekscytowani.



Po południu uczniowie wyjechali z tego pełnego wrażeń miejsca. Po drodze wstąpili na rynek janowski, gdzie mogli posłuchać koncertu orkiestry z Chorwacji, co pozwoliło im odpocząć przed powrotem do Godziszowa i zrelaksować się.

Wycieczka do Janowa Lubelskiego okazała się strzałem w dziesiątkę. Dostarczyła ona uczniom wielu wspaniałych wrażeń i pokazała, że nie trzeba jechać daleko, aby przeżyć niezapomnianą przygodę.

## Wycieczka do Lublina

ZS Godziszów

Krzysztof Kamiński

fot. Milena Kotuła

Agata Radzik

Uczniowie klasy I b pod opieką pani mgr Agaty Radzik i wychowawcy klasy pana mgr Krzysztofa Kamińskiego 14 maja 2013 roku zwiedzili Lublin. Program wycieczki obejmował m.in. zwiedzanie muzeum na Zamku Lubelskim, gdzie gimnazjaliści obejrzeni wystawy: Polskiej Sztuki Współczesnej - rzeźba i malarstwo, broni i uzbrojenia - od średniowiecza do czasów współczesnych, strojów ludów z różnych regionów Lubelszczyzny i sprzętów gospodarstwa domowego z XIX i XX wieku używanych w zagrodach wiejskich, kolekcję srebrnej i porcelanowej zastawy używanej na dworach magnackich, wystawę malarską, gdzie prezentowany jest m.in. obraz Jana Matejki Unia Lubelska. Duże wrażenie na zwiedzających wywarła „czarcia łapa”- rzekomy odcisk dłoni Szatana, który sprzeciwił się niesprawiedliwemu wyrokowi wydanemu w lubelskim sądzie.



Uczniowie weszli na szczyt baszty, gdzie z punktu widokowego oglądali panoramę miasta. Następnie wycieczka przeszła ulicami starego miasta zwiedzając dawną dzielnicę żydowską, Trybunał Koronny, Bramę Krakowską, Archikatedrę Krakowską, Wieżę Trynitacką. Krakowskim Przedmieściem całość wycieczki przeszła na Plac Litewski, gdzie znajduje się pomnik marszałka Józefa Piłsudskiego. Kolejnym punktem wyjazdu było zwiedzanie Muzeum Wsi Lubelskiej. Uczniowie zobaczyli m. in. wiatrak, kuźnię (kował specjalnie dla naszej wycieczki wykuł pamiątkową podkowę), karczmę, cerkiew, drewniany kościół, dworek szlachecki oraz liczne zagrody wiejskie, gdzie mogli przyjrzeć się, jak kiedyś żyło się i pracowało na wsi. Dużą atrakcją dla młodzieży była możliwość zobaczenia z bliska konika biłgorajskiego i stada kóz. Na zakończenie wyjazdu uczestnicy udali się do Centrum Plaża, gdzie w Cinema City obejrzeni projekcję filmu w 3D Iron Man 3.

## Bezpieczna majówka u Witosa

ZS Godziszów

Wiesława Drewniak

15-ty dzień maja, w imieniny Zofii, przeważnie jest dniem chłodnym, ale nie w tym roku. A to za sprawą bardzo ciepłej atmosfery, jaką zapewniła nam społeczność Zespołu Szkół im. Wincentego Witosa w Janowie Lubelskim organizując imprezę „Bezpieczna Majówka u Witosa”. Chętnie przyjęliśmy zaproszenie, gdyż program zwiastował wiele



atrakcji, między innymi udział w symulacji dachowania samochodu osobowego, strefie zgniotu i slalom w alkoholowych. W imprezie uczestniczyli uczniowie klas III gimnazjum wraz z wychowawczyniami. Wszystkim organizatorzy zdołali dostarczyć sporych wrażeń. Po serdecznym powitaniu przez panią dyrektor odbyła się krótka część artystyczna w wykonaniu uczniów Zespołu Szkół, a potem korzystaliśmy z przygotowanych dla nas atrakcji. Największą popularnością cieszyła się symulacja dachowania, do której uczestnicy pikniku podchodzili z dużą rezerwą, gdyż w



krótkiej chwili świat stawał nam do góry nogami. Nie dla wszystkich było to przyjemne, ale z pewnością bardzo pouczające. Dzięki takim symulacjom w momencie uświadomiliśmy sobie, że zapinanie pasów jest pierwszym i niezmiernie ważnym krokiem do zapewnienia sobie bezpieczeństwa podczas jazdy samochodem. Strefa zgniotu, czyli krótki zjazd po równi pochyłej kończący się uderzeniem w przeszkodę, również skłaniała do refleksji nad bezpieczeństwem. Dużo śmiechu dostarczyły zaś alkoholowe- okulary symulujące upojenie



alkoholowe, w których należało pokonać slalom między ustawionymi przeszkodami. Nie wszystkim się to udawało, choć obserwatorzy uważali, że sami pokonają tor bez problemów, co nie znajdowało potwierdzenia w późniejszych zmaganiach. Niewątpliwie sporą atrakcją były zawody strzeleckie, do których ustawiały się długie kolejki. W międzyczasie uczestnicy Majówki mogli posilić się przy grillu. Apetyczne zapachy snuły się po całym placu szkolnym, a uczniowie liceum gastronomicznego z uśmiechem zachęcali wszystkich do konsumpcji.

Miło było też spotkać absolwentów naszej szkoły, którzy wyjątkowo ciepło nas przyjmowali, dzielili się swoimi spostrzeżeniami i byli skarbnicą wiedzy dla naszych uczniów wybierających się do tej właśnie szkoły.

Relacjonując nasz pobyt stwierdzamy, że było nie tylko bezpiecznie, ale też miło, ciepło, serdecznie, atrakcyjnie i smacznie :), czyli dokładnie tak jak bywa na majówkach.

## Kolejny rajd

ZS Godziszów

Dariusz Gumienik



17.05.2013 roku w naszej szkole został zorganizowany rajd rowerowy, którego pomysłodawcą był wychowawca klasy Ia, Marek Krzysztoń.

Rajd zaczął się zbiórką przed szkołą o godzinie 8.00. W kilka minut później, przy doskonałej pogodzie i wybornych

nastrojach, osiemnastu uczniów pod asystą dwóch opiekunów, tj. Marka Krzysztonia i Dariusza Gumienika,

wyruszyło na trasę, której punktem finalnym była wizyta na Porytowym Wzgórzu, miejscu największej bitwy partyzanckiej na ziemiach polskich podczas II wojny światowej. Po chwilach refleksji nadszedł czas na zregenerowanie sił. Ogólnie w Szklarni, doskonale nastroiło wszystkich do powrotu do domów. Mimo zmęczenia na ostatnich kilometrach, wszyscy byli zadowoleni z rajdu.

Przypomnienie historii naszej małej ojczyzny, integracja grupy, podziwianie topografii terenu, to niewątpliwie zalety tej wyprawy. Mniej przyjemne były bolące nogi i ogólne zmęczenie, ale wszystko wzrekompensowały niebywale wspomnienia.



## Kolejna nagroda dla Agaty

ZS Godziszów

Ewelina Kwiecień

29 maja 2013 r. odbył się w Dzwoli Powiatowy Konkurs Piosenki Angielskiej „Around the music 2013”. Do konkursu przystąpili gimnazjaliści z Godziszowa, Białej, Janowa Lubelskiego, Dzwoli i Kocudzy. Naszą szkołę reprezentowała uczennica klasy IIIa Agata Daško, która jak zawsze nas nie zawiodła. Otrzymała bowiem wyróżnienie a wraz z nim piękny puchar, dyplom oraz nagrodę rzeczową. Podczas konkursu Agata brawurowo zaśpiewała piosenkę Christiny Aguilery „You lost me”. Występ wywarł duże wrażenie, o czym świadczyły ciepłe komentarze publiczności. Po zakończeniu części konkursowej uczestnicy oraz opiekunowie zostali zaproszeni przez organizatorów na słodki poczęstunek.



## Pierwsza pomoc w Bajkolandii

ZS Godziszów

Ewa Sosnowka

Znam już na pamięć numery alarmowe, gdy zajdzie potrzeba w głowie są gotowe: 997 - tu policję się wzywa, 998 - straż pożarna przybywa, 999 - ważne życie i zdrowie jedzie na sygnale szybko pogotowie.”



Dzięki funduszom Rady Rodziców 22 maja mogliśmy gościć w naszej szkole Studio Artystyczne PREMIERA z Białegostoku. Aktorzy zaprezentowali uczniom przedstawienie pt. „Pierwsza pomoc w Bajkolandii”, które miało na celu przypomnienie i utrwalenie wiadomości na temat udzielania pomocy w sytuacjach wymagających szybkiej reakcji oraz ich zapobieganiu.

Teatr wywołał spore poruszenie wśród dzieci, które żywo i spontanicznie reagowały na to, co się działo na scenie. Z wielkim zaangażowaniem uczestniczyli w przygodach niegrzecznego Antka - chłopca, który wraz ze stworkiem Wuzelem psocił za pomocą magicznego notesu zmieniając treść bajek. Dok-

tor Zdrówko, Strażak Sikawka i Policjant Onufry naprawiali złe występki Antka, uświadamiając dzieciom niebezpieczeństwa wynikające z nieprzestrzegania zakazów i utrwalając numery alarmowe. Dodatkową atrakcją stanowiła możliwość udziału naszych dzieci w przedstawieniu. Jako mali strażacy pomagali Strażakowi Sikawce gasić ognisko, które Antek bezmyślnie zostawił rozpalone w lesie. Dzięki pomocy naszych uczniów wszystkie problemy postaci z Bajkolandii zostały rozwiązane, a aktorzy zostali nagrodzeni gromkimi brawami.



## Powalczycy w Lublinie

ZS Godziszów

Izabela Pusz

23 maja 2013 r. w Sali Konferencyjnej Janowskiego Ośrodka Kultury odbyły się eliminacje powiatowe XXXII Małego Konkursu Recytatorskiego.

W konkursie wzięło udział 33 najlepszych recytatorów powiatu janowskiego, wyłonionych w eliminacjach szkolnych. Zadaniem uczniów było zaprezentowanie jednego wiersza lub fragmentu prozy o dowolnej tematyce.

Naszą szkołę godnie reprezentowało 5 uczennic: Julia Kurkowska z kl. „O” oraz Anna Zdybel, Aleksandra Ligaj, Sylwia Król i Natalia Rząd z kl. II. Mała Julka dzielnie wyrecytowała wiersz Jana Brzechwy pt. „Kaczka Dziwaczka”. Do konkursu przygotowała ją p. Wiesława Gąbka.

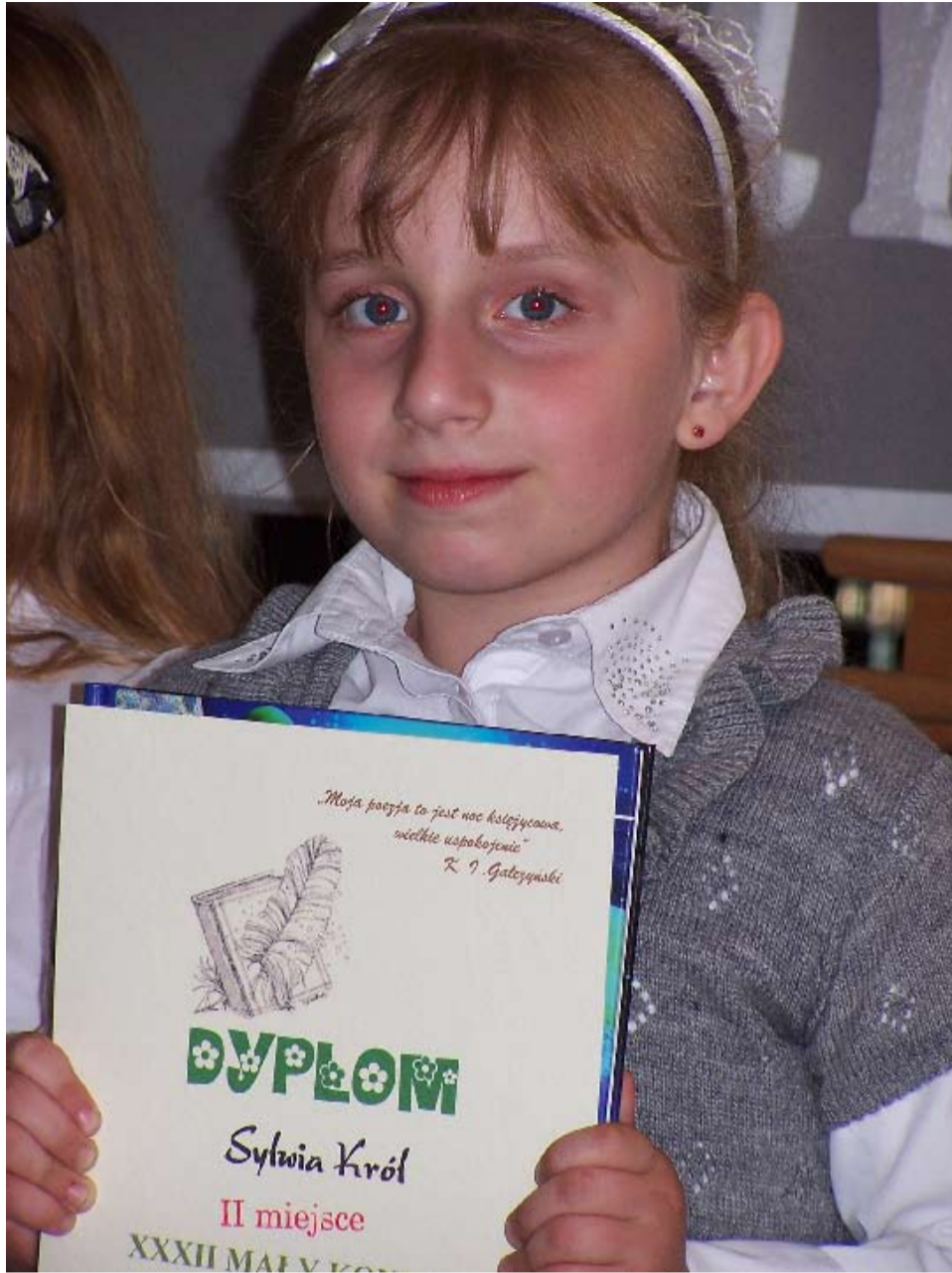
Dziewczynki z kl. II zostały przygotowane do konkursu przez ich wychowawczynię p. Izabelę Pusz. Zaprezentowały wiersze Hanny Niewiadomskiej. Sylwia Król zdecydowała się na znany powszechnie wiersz Jana Brzechwy pt. „Hipopotam”.

Poziom recytacji był bardzo wysoki.

W gronie nagrodzonych znalazła się Sylwia Król, zajmując wysokie II miejsce. Dziewczynka zakwalifikowała się do udziału w uroczystym Wojewódzkim Koncercie Laureatów, który odbył się w czerwcu w Lublinie.

Na uwagę zasługuje fakt, że to już drugie zwycięstwo Sylwii. Dokładnie rok temu reprezentowała naszą szkołę na poziomie wojewódzkim.

Naszym mistrzom recytacji gratulujemy, a za Sylwii będziemy mocno trzymać kciuki, by zajęła wysokie miejsce w Lublinie!



## Szlakiem ku Matce Bożej

ZS Godziszów

Izabela Pusz

Podążając „Szlakiem Piastowskim” ku Bolesnej Królowej Polski

Tradycją Gimnazjum im. Księdza Prymasa Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Godziszowie jest, że po egzaminach gimnazjalnych jedziemy w jakieś miejsce święte, by podziękować Bogu za 3 lata nauki. Z reguły były to pielgrzymki do Częstochowy. Tym razem, w podziękowaniu, z różnymi też intencjami, udaliśmy się przed tron Matki Boskiej Licheńskiej, Bolesnej Królowej Polski. Przy tej okazji zwiedziliśmy miejsca związane z kolebką naszej państwowości.

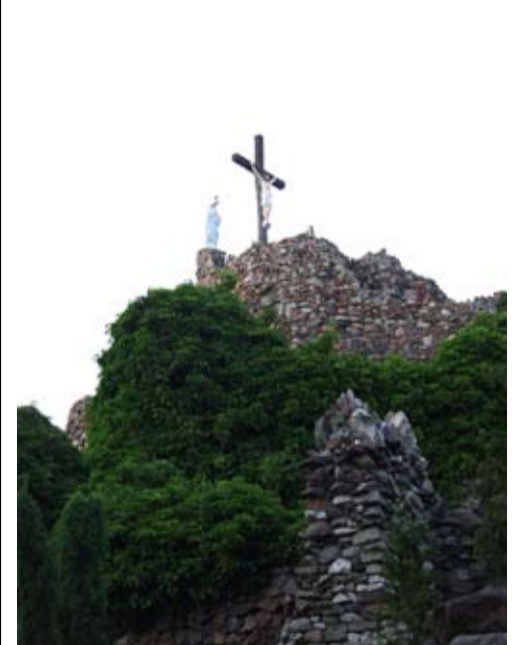
W pierwszej kolejności zajechaliśmy



do Poznania na Ostów Tumski. W tym miejscu pochowano pierwszych władców Polski, księcia Mieszka I i króla Bolesława Chrobrego. Tu odnaleziono chrzcielnicę, w której chrzest przyjął najprawdopodobniej Książę, jego świta i jego woje.

Będąc w Poznaniu nie sposób nie odwiedzić najnowocześniejszej, jednej z najpiękniejszych w świecie, galerii handlowej zwanej „Starym Browarem”. Niestety było to tylko zwiedzanie, bo ceny w sklepach nieco nas powstrzymały przed zakupami. Galeria jest własnością Pani Kulczyk i raczej jest przeznaczona dla towarzystwa na nieco wyższym poziomie zamożności.

Byliśmy też na poznańskim stadionie. Przewodniczka oprowadziła nas do naociekawszych zakamarków tego



obiektu. Stadion, na 40 tys. kibiców, bardzo nowoczesny, robił na uczniach duże wrażenie. Jednak tych, którzy byli na narodowym, nie tylko ten, ale chyba żaden inny już nie zachwyca.

Pod koniec pierwszego dnia, udaliśmy się do oddalonego o 130 km celu naszej pielgrzymki Lichenia Starego, gdzie



mieliśmy trzy noclegi. Cały następny dzień spędziliśmy na miejscu. Licheń jest to miejsce wyjątkowe, cudowne. Tu splatają się w doskonałą jedność to, co cielesne,

## English is easy.....

ZS Godziszów

Izabela Małek

Czwarta edycja Powiatowego Konkursu Języka Angielskiego „Albion” dla uczniów klas V-VI szkoły podstawowej odbyła się w dniu 14.05.2013r. Zorganizowana została przez Publiczną Szkołę Podstawową z Oddziałami Integracyjnymi w Janowie Lubelskim. W konkursie wzięli udział najlepsi uczniowie z 9 szkół podstawowych powiatu janowskiego z: Batorza, Chrzanowa, Godziszowa Pierwszego, Janowa Lubelskiego, Kocudzy, Krzemienia, Momot Górnych, Potoczka i Potoka Wielkiego.

Konkurs obejmował obszerną wiedzę z zakresu gramatyki, kultury krajów anglojęzycznych i rozumienia tekstu czytanego. Naszą szkołę reprezentowała Natalia Dziuba, uczennica klasy V, przygotowywana przez p. Izabelę Małek. Natalia zdobyła III miejsce, pokonując kilkudziesięciu uczestników z innych szkół. Jest to ogromny sukces. Swoją przewyższyła wielu uczniów klas VI. Gratulujemy!!!



## Pielgrzymka do Kalwarii Pałacowskiej

ZS Godziszów

Barbara Górecka

Uroczystość Pierwszej Komunii Świętej nie ogranicza się jedynie do jednego dnia. Podobnie jak obchody największych świąt mają swoje oktawy, tak również to wydarzenie rozciąga się na tzw. Biały Tydzień. Jest to czas, w którym dzieci umacniają więź z Jezusem Chrystusem. Wpisuje się w to także



zwyczaj pielgrzymek podejmowanych w duchu wdzięczności za dar Pierwszej Komunii Świętej. Sam Biały Tydzień nawiązuje do tradycji pierwszych wieków chrześcijaństwa. Wtedy to przystępowanie do Komunii Świętej połączone było z przyjęciem sakramentu chrztu udzielanego ludziom dorosłym.



Katechumeni przygotowywali się do tego wydarzenia przez cały rok. Sam chrzest był

natomiast udzielany tylko raz w roku, w czasie Świąt Zmartwychwstania Pańskiego. Po jego przyjęciu nowi członkowie Kościoła, na znak włączenia do owczarni Chrystusa, przez cały tydzień chodzili ubrani w białe szaty, spotykali się na Eucharystii i świadczyli o swej przynależności do Kościoła.

W podobny sposób dzisiaj swoje świadectwo składają dzieci klasy drugiej, które przez cały tydzień biorą udział w liturgii oraz przyjmują Komunię Świętą w intencji Kościoła i bliskich im osób. Szczególnym dniem jest ten, w którym wyjeżdżają na pielgrzymkę będącą dziękczynieniem Bogu i Maryi za łaskę pełnego uczestnictwa w Eucharystii.



W tym roku dzieci klasy II pod opieką ks. Leszka Biłasa, wychowawczyni Pani Izabeli Pusz oraz grona rodziców pielgrzymowały do Kalwarii Pałacowskiej. To miejsce wyjątkowe, święte, gdzie Bóg w tylko sobie wiadomy sposób rozlewa swe błogosławieństwo i ubogaca pątników swoimi łaskami. Zabytkowa świątynia przyjmuje każdego, kto chce się spotkać z Bogiem w sakramentach Kościoła czy na osobistej adoracji. Tam dzieci poznały historię tego niezwykłego miejsca, a następnie wszyscy uczestniczyli we Mszy św. przed cudownym obrazem Matki Bożej dziękując jeszcze raz za Pierwszą Komunię Świętą. Ponieważ oprócz modlitwy celem był także odpoczynek uczestnicy wycieczki udali się na tor saneczkarski znajdujący się obok Przemysła. Tam miała miejsce część rekreacyjna wycieczki, która dostarczyła wszystkim wielu wrażeń. Nawet kapryśna pogoda w tym dniu nam sprzyjała.



ziemskie, z niebem, ze światem ducha. Gdzie nie spojrzysz widzisz nawiązania do dni naszej chwały, ale też do okresów cierpienia i upadku. W bazylice, ołtarza strzegą Białe Orły. Na ścianach malowidła nawiązują do wydarzeń z dziejów Polski oraz do postaci polskich świętych. Tylko tu ławki mają kształt skrzydeł husarii polskiej, a Bolesna Królowa Polski dźwiga Orła Białego na piersi.

Rankiem trzeciego dnia udaliśmy się do Gniezna, które w X wieku stanowiło jeden z grodów stołecznych państwa Piastów, obok m.in. Ostrowa Lednickiego, Poznania i Giecz



(grodów stołecznych, czyli miejsc gdzie wzniesiono tzw. palatia książęce było kilka, lecz formalną stolicą państwa polskiego było Gniezno). W 1000 roku odbył się w Gnieźnie zjazd, w którym uczestniczył Bolesław I Chrobry i Otton III. Utworzono wtedy arcybiskupstwo i metropolię. W roku 1025 w Gnieźnie miała miejsce koronacja Bolesława Chrobrego na króla Polski. Tam zwiedziliśmy katedrę, zabytkowe ulice i rynek.

Po południu pojechaliśmy do Biskupina. Gród w Biskupinie jest jednym z nielicznych stanowisk archeologicznych w Polsce zawierających pełnowymiarowe rekonstrukcje wału obronnego, falochronu, bramy, ulic i budynków mieszkalnych. Na podstawie badań drewnianych bali stwierdzono, że Gród w Biskupinie powstał najprawdopodobniej około 2700 lat temu. Założono go na podmokłej wyspie na Jeziorze Biskupińskim, obecnie półwysp. Oprócz zwiedzania mieliśmy takie atrakcje jak rejs statkiem, strzelanie z łuku, rzucanie toporkiem czy jazda konna.

Czwartego, ostatniego dnia naszej pielgrzymki, odwiedziliśmy miejsce objawień Matki Bożej Bolesnej Królowej Polski w lesie grąblińskim. W latach 1842-1852 znajdował się tu obraz Matki Boskiej Licheńskiej, przez wiernych uważany za słynący cudami. W roku 1842 obraz został zawieszony na sośnie przez kowala i uczestnika bitwy pod Lipskiem, Tomasza Kłossowskiego. W miejscu tym, 15 sierpnia 1850r. Matka Boża ukazała się Mikołajowi Sikatce, pasterzowi z Grąblina. Maryja w wizji przekazała mu różne wskazówki, w tym zalecenie przeniesienia obrazu z lasu do kościoła. Obecnie w miejscu tym, ogrodzonym kamiennym murem, znajdują się stacje drogi krzyżowej i kaplice. W jednej z nich znajduje się kamień z odbiciem stóp Matki Bożej.

Każdego dnia uczestniczyliśmy we mszy św. w bazylice. Tempo zwiedzania było dostosowane do tego, by mieć czas na wypoczynek i zabawę, ale również na refleksję i zadum

## Pływać każdy może

ZS Godziszów

Edyta Pecko

Nikogo nie trzeba przekonywać, że sport to zdrowie. Pływanie to jedna z aktywności fizycznych, do których nie ma praktycznie przeciwwskazań. Korzyści płynące z regularnego pływania są ogromne, nie tylko dla sylwetki, ale też dla całego organizmu; pobudza wszystkie mięśnie, nie obciąża stawów, poprawia pracę serca, a przede wszystkim, co jest najistotniejsze dla najmłodszych, zmniejsza ryzyko rozwoju skrzywienia kręgosłupa. Ponadto systematyczny ruch w wodzie wzmacnia organizm i podnosi jego odporność.

Nic więc dziwnego, mając na uwadze wyżej wymienione zalety tego sportu, że od 2009 roku w Zespole Szkół w Godziszowie Pierwszym prowadzone są zajęcia z nauki pływania dla uczniów. Chętni uczniowie klas 0 – VI szkoły podstawowej uczestniczą

w zajęciach na Pływalni „Otylia w Janowie Lubelskim. Odbywają się one w ramach godzin wynikających z art. 42 ust 2 Karty Nauczyciela, jako zajęcia dodatkowe, dwa razy w tygodniu. Lekcje pływania prowadzone są przez Kierownika Drużyny WOPR NR 10 w Janowie Lubelskim, Sekretarza Rejonowego WOPR w Lublinie, Ratownika Zawodowego WOPR oraz Instruktora Pływania Tomasza Pecko, który jednocześnie jest nauczycielem edukacji wczesnoszkolnej w Publicznej Szkole Podstawowej w Godziszowie Pierwszym.

Zajęcia prowadzone są społecznie, dzieci płacą jedynie za wejście na basen. W latach 2009 – 2013 z zajęć skorzystało ponad 40 uczniów. Każdy etap nauki kończy się egzaminem z umiejętności pływackich. Po zdaniu egzaminu uczniowie, na koniec roku szkolnego otrzymują dyplomy za poszczególne etapy. Po ich ukończeniu, uczniowie mają już bardzo dobre podstawy do kontynuowania umiejętności pływackich. Jest to niewątpliwie początek przygody z pływaniem. Wielu z nich kontynuuje naukę doskonaląc umiejętność



pływać różnymi stylami.

Najistotniejszą rzeczą jest zachęcanie dzieci do aktywności fizycznej, do spędzania wolnego czasu aktywnie i zdrowo. Ruch jest przecież potrzebny młodym organizmom do właściwego rozwoju. Dbając o to, poprzez gry i zabawę w wodzie dzieci oswiają się z nią i chętnie uczą nowych stylów pływackich. Nic więc dziwnego, że na basenie, czy innych akwenach czują się jak przysłowiowa „ryba w wodzie”.

## Podsumowanie roku szkolnego - Godziszów Pierwszy

ZS Godziszów

Mirosław Gąska

To był dobry rok. Znakomicie napisany sprawdzian i całkiem dobrze egzamin gimnazjalny, sukcesy na konkursach i zawodach. Uczniowie niesamowicie zaangażowali się w życie szkoły i działalność na rzecz środowiska. Udało się zorganizować wspaniałe rekolekcje w Bieszczadach i pielgrzymkę dziękczynną do Lichenia, połączoną ze zwiedzaniem miejsc na „szlaku Piastowskim”. Byliśmy w Lublinie, Zamościu i Bałtowie. Zorganizowano wiele rajdów rowerowych, wyjazdów do kina i na teatryk. Była wspaniała dwudniowa wyprawa w Lasy Janowskie. Wystarczy wejść na naszą stronę internetową by się przekonać, ile tego wszystkiego się działo.

Wobec tego nagrodzonych na koniec roku szkolnego też było wielu. Tradycyjnie najbardziej prestiżowym jest tytuł „Najlepszego Gimnazjalisty. Tym razem została nim wyróżniona uczennica klasy IIIB Justyna Jaskowska. Nagrodę Dyrektora Szkoły zdobył Rafał Rząd z klasy IIIA. Za najlepszy wynik na sprawdzianie nagrodzona została Dorota Osiewicz, a za najlepszy wynik na egzaminie gimnazjalnym Izabela Wasil. Wpisem do „Złotej Księgi uhonorowani:

Piotr Krzosek klasa IIIA

Rafał Rząd klasa IIIA

Justyna Jaskowska klasa IIIB

Izabela Wasil klasa IIIB

Weronika Jarosz klasa VI

Karolina Kotuła klasa VI

Przemysław Kotuła klasa VI

Sylwia Krzysztoń klasa VI

Dorota Osiewicz klasa VI

By sprawnie przebiegła uroczystość zakończenia roku szkolnego, za sukcesy sportowe, pracę w samorządzie, wolontariat, pracę na rzecz środowiska, wzorową frekwencję, nagrody rzeczowe oraz książkowe wręczali wychowawcy w klasach. Na forum szkoły odczytano nazwiska nagrodzonych uczniów. Nagrody za bardzo dobre wyniki nauczania, wzorowe zachowanie, aktywność na rzecz szkoły i środowiska lokalnego, czyli za świadectwa z wyróżnieniem, wręczył Dyrektor. Po oficjalnej części, po wyprowadzeniu sztandaru, odbyła się część zwana „Żegnaj szkoło na wesoło W ten sposób, z humorem przeszliśmy do zasłużonego, wyczekiwanego czasu wakacji.



## Wiosenny Turniej w Tenisie Stołowym

ZS Zdziłowice

Tomasz Pachuta

W poniedziałek 15 kwietnia odbył się wiosenny turniej tenisa stołowego o Puchar Wójta Gminy Godziszów. To już dwunasta edycja tych popularnych zawodów. Jak co roku uczestniczyła w nim duża liczba uczniów ze szkół podstawowych i gimnazjum z naszej gminy. Tradycyjnie w rywalizacji o 16 pucharów wystartowali uczniowie Zespołu Szkół w Zdziłowicach.

Najlepsze wyniki uzyskali:

Gimnazjum:

Michałek Paweł – I miejsce  
Sosnówka Łukasz – II miejsce  
Adamek Adrian – III miejsce  
Kulak Aleksandra – I miejsce  
Sosnówka Olga – II miejsce

Szkoła podstawowa:

Staszowska Agnieszka – I miejsce  
Kozłowiec Monika – II miejsce

Gratulujemy i już czekamy na następne edycje.

## Sukces dziewcząt ze Zdziłowic w piłce nożnej o puchar im. Marka Wielgusa

ZS Zdziłowice

Tomasz Pachuta

Dużym sukcesem dziewcząt ze Zdziłowic zakończył się finał wojewódzki w piłce nożnej o puchar im. Marka Wielgusa. Podczas zawodów rozgrywanych w Międzyrzeczu Podlaskim uczennice z rocznika 2002 i młodsze wywalczyły piąte miejsce w stawce dwudziestu najlepszych drużyn województwa lubelskiego.

Zawodniczki ze Zdziłowic pokonały kolejno drużynę z Niedźwiady 1:0, Dąbrowicy 5:0 oraz z Nałęczowa 5:0!

Dzięki tym zwycięstwom nasza drużyna awansowała do pierwszego miejsca w grupie do fazy pucharowej, gdzie miały się ważyć losy zwycięstwa w całym turnieju. Niestety w walce o półfinał drużyna ze Zdziłowic musiała uznać wyższość rówieśniczek z Chelma i pożegnała się z turniejem. Warto podkreślić doskonałą organizację imprezy. Było wiele atrakcji, emocje i nagrody. Skład drużyny: Adamek Aleksandra, Michałczyk Aleksandra, Kozik Marcelina, Moskal Dominika, Staszowska Agnieszka, Zarieczna Weronika, Zdybel Łucja, Stanicka Dominika.

## Podsumowanie roku szkolnego w Zespole Szkół w Zdziłowicach

ZS Zdziłowice

Anna Myśliwiec

28.06.2013r. w naszej szkole uroczysto zakończono rok szkolny 2012/13. O godzinie 8.00 uczniowie, nauczyciele i rodzice zebrałi się na Mszy Świętej w Kościele parafialnym, następnie wszyscy przeszli do szkoły, gdzie odbyła się dalsza część uroczystości.

Zakończenie roku szkolnego to nie tylko początek wakacji, ale także pożegnanie klasy III Gimnazjum z kolegami i koleżankami przed rozpoczęciem kolejnego etapu nauki. Pani Dyrektor wyróżniła uczniów, którzy uzyskali najwyższe wyniki w nauce oraz tych, którzy osiągnęli znaczące wyniki w rywalizacji sportowej i aktywnie uczestniczyli w życiu szkoły, biorąc udział w licznych konkursach i zajęciach pozalekcyjnych. Absolwenci Gimnazjum złożyli podziękowania nauczycielom i pracownikom niepedagogicznym wręczając każdemu różę.

Po oficjalnych uroczystościach uczniowie rozeszli się do swoich klas, gdzie odebrali świadectwa i po raz ostatni w tym roku szkolnym spotkali się z wychowawcami.

Dzień zakończenia roku szkolnego był dniem pełen wzruszeń dla całej społeczności szkolnej, bo pożegnaliśmy księdza wikariusza Sylwestra Utnika. To niełatwy moment dla nas wszystkich. I chociaż smutek wkraśl się do serc, to św. Paweł mówi: „W każdym położeniu dziękujcie, taka jest bowiem wola Boża w Jezusie Chrystusie względem was.” (1 Tes 5,18).

Dlatego z radością dziękujemy Bogu za te 4 lata przeżyte razem, za dobroć, uśmiech i wielkie serce, za Msze Święte, nabożeństwa, procesje, adoracje Najświętszego Sakramentu, za posługę w konfesjonale i głoszone Słowo Boże – za to wszystko, co składa się na życie Kościoła.

Niech Księdzu zawsze Bóg błogosławi, dodaje sił i łask wiele, za te 4 lata posługi kapłańskiej w naszym Zdziłowskim Kościele!

Bóg zapłać księżu Sylwestrze za całe dobro jakie nam wyświadczyłeś i Szczęść Boże w nowym miejscu pracy.

## Zdziłowianki drugie w powiecie

ZS Zdziłowice

Tomasz Pachuta

Dobrze zaprezentowały się dziewczęta z Gimnazjum w Zdziłowicach w międzyszkolnych rozgrywkach w piłce siatkowej. Wywalczyły one drugie miejsce w powiecie janowskim.

W drodze do sukcesu pokonały uczennice z Godziszowa - etap gminny oraz uczennice z Modliborzyc i Chrzanowa - etap powiatowy.

W decydującym meczu uległy nieznacznie rywalkom z Janowa Lubelskiego, które w ostatecznym rozliczeniu wygrały całe zawody. Należy podkreślić duże zaangażowanie i wolę walki wszystkich dziewcząt. Gratulujemy i zachęcamy do uprawiania tej pięknej dyscypliny sportu.

Skład drużyny - Sobótka Natalia, Wiechnik Karolina, Staszowska Patrycja, Sosnówka Olga, Pastucha Dagmara, Gadzińska Anna, Michałek Aleksandra, Wereska Mariola, Maksim Izabela, Kulak Aleksandra, Sobótka Paulina.



## Nasi strzelali w Lublinie

ZS Godziszów Pierwszy

Jan Jędzura

W tym roku szkolnym uczniowie naszej szkoły brali udział w wielu zawodach i turniejach sportowych. Do tej pory zmagania naszych zawodników przejawiały się głównie w dyscyplinach najbardziej popularnych, czyli piłka nożna, siatkówka, koszykówka, piłka ręczna.

Odkilku lat sporadycznie uczestniczyliśmy w zmaganiach w innej dyscyplinie, jaką jest strzelectwo sportowe z broni pneumatycznej. W tym roku jednak to właśnie w tej dyscyplinie nasi uczniowie osiągnęli najlepsze wyniki. Należy wspomnieć o wygraniu zawodów powiatowych, które to dały przepustkę do turnieju wojewódzkiego. Zawody wojewódzkie odbyły się 05.04.2013 w Lublinie. Naszą szkołę reprezentowali: Moskowitz Stanisław - pistolet, Król Adam - karabin, Król Artur - karabin. Wspomnieć należy, że zawody cieszyły

się ogromnym zainteresowaniem i rozgrywane były przez dwa dni. Na uwagę zasługuje fakt, że już sam awans do tak elitarnego turnieju jest dużym sukcesem. Innym wyznacznikiem rangi tych zawodów był honorowy patronat Marszałka województwa lubelskiego. Świadczy to nie tylko o zainteresowaniu turniejem przez uczniów, lecz również przez władze wojewódzkie.

Strzelectwo sportowe to dyscyplina w pewnym sensie elitarna, choćby z tego względu, że w naszej okolicy nie ma wielu miejsc do treningu, czyli strzelnic. Zaś sprzęt, czyli karabiny i pistolety też nie należą do najtańszych rzeczy. Tym bardziej cieszy fakt, że nasi uczniowie rywalizowali jak równy z równym obok drużyn z: Lublina, Zamościa, Kraśnika czy Biłgoraja.

Miejmy nadzieję, że sukcesy naszych strzelców zwiększy zainteresowanie i popularność tej dyscypliny sportu.

Gratulujemy.



## II miejsce dziewczyn w Gimnazjacie powiatowej

ZS Godziszów

Marek Krzysztóń  
fot. Angelika Bzdryrak

3.04.2013r. w Kocudzy odbył się finał powiatowy w piłce ręcznej dziewcząt. W turnieju wzięły udział zespoły z Janowa Lubelskiego, Kocudzy oraz Godziszowa. Zespół z Godziszowa reprezentowały: Mazur Aleksandra, Tylus Agnieszka, Jaskowska Justyna, Pudło Magdalena, Kozyra Agata, Breś Aneta, Rząd Justyna, Sulowska Anna. W pierwszym meczu nasze dziewczyny pokonały po pasjonującym widowisku zespół z Janowa 6-4 i pełne optymizmu przystępowały do walki o pierwsze miejsce z zespołem z Kocudzy. Niestety, na nasze nieszczęście, już w pierwszej minucie spotkania nasza najlepsza zawodniczka Magdalena Pudło została

brutalnie sfaultowana przez przeciwniczki, w wyniku czego musiała opuścić boisko. Nieobecność Magdy miała negatywny wpływ na grę naszego zespołu. Nasze dziewczęta uległy drużynie z Kocudzy 12-4.

KLASYFIKACJA KOŃCOWA:

1. KOCUDZA
2. GODZISZÓW
3. JANÓW LUBELSKI

Jest to dla nas ogromny sukces, bo gimnazjalistki z Godziszowa są drugą drużyną w całym powiecie w piłce ręcznej.



## Dzieciak CUP

ZS Godziszów

Mirosław Gąska

W Zespole Szkół w Zdziłowicach, w Dniu Dziecka, miał miejsce turniej piłki nożnej adresowany do uczniów szkół podstawowych. Celem imprezy była popularyzacja piłki nożnej, integracja środowiska poprzez sport, zapewnienie czynnego wypoczynku i współzawodnictwa sportowego oraz promocja systemu małych imprez sportowych. Na przepięknym kompleksie boisk tzw. Orliku w Zdziłowicach zmierzyło się aż 10 drużyn, dwie z klas I-III oraz 8 z klas IV-VI. Z Godziszowa Pierwszego zgłosiliśmy 3 zespoły:

„Iskra” Godziszów

1. Tomasz Król kl.6
2. Damian Król kl.6
3. Jarosław Daško kl.6
4. Mariusz Kuźnicki kl.6
5. Karol Kotuła kl.6
6. Daniel Gałus kl.6
7. Jarosław Kokoszka kl.5

„FC” Godziszów

1. Kacper Moskal kl.6
2. Jakub Kotuła kl.4
3. Patryk Wojtan kl.5
4. Adam Krzysztóń kl.5
5. Krystian Ligaj kl.4
6. Daniel Król kl.5
7. Dominik Król kl.6

„Trzecioklasiści”

1. Kamil Zdybel
2. Andrzej Krzysztóń
3. Dawid Łukasz
4. Sebastian Krzysztóń
5. Dawid Król

Ilość, w naszym przypadku, nie przerodziła się w jakość. Chłopcy walczyli bardzo ambitnie, ale wyszedł brak zgrania i pomysłu na ustawienie zawodników. Przed totalną porażką uchronił nas rzęsy deszcz, który przerwał zawody. Niemniej do finału, który rozegrany będzie w innym terminie, obydwie drużyny starszoklasistów się nie dostały. Jedyną pociechą był puchar za zajęcie drugiego miejsca w kategorii klas I-III.

Mimo charakteru czysto towarzyskiego turnieju, widać było u naszych zawodników ogromną wolę walki i spore umiejętności piłkarskie. Udział w imprezie daje nam do przemyślenia to, w jaki sposób powinniśmy przygotowywać się do zawodów. Mamy dobrych, ambitnych uczniów oraz bardzo dobrą bazę sportową, więc przy odrobinie wysiłku będziemy liczącym się uczestnikiem wszelkich turniejów.

## GMINNE ZAWODY W PIŁCE NOŻNEJ

ZS Godziszów Pierwszy

Marek Krzysztóń  
fot. Angelika Bzdryrak

19.04.2013r. w Zdziłowicach na boisku Orlik odbyły się gminne zawody w piłce nożnej dziewcząt i chłopców w kategorii Gimnazjum.

Do rywalizacji wśród dziewcząt przystąpiły zespoły z Godziszowa oraz Zdziłowic. W meczu rozegranym między tymi zespołami lepsze okazały się dziewczęta ze Zdziłowic, pokonując Godziszów 2:0. W składzie drużyny dziewcząt z naszej szkoły znalazły się: Pudło Magdalena, Kozyra Agata, Porada Anna, Jaskowska Justyna, Mazur Aleksandra, Tylus Agnieszka, Breś Aneta, Rząd Justyna, Piędzio Agnieszka, Kania Marlena, Ciupak Edyta, Kozyra Dorota, Piędzio Karolina, Sajdak Katarzyna, Tylus Justyna.

W rywalizacji chłopców wzięły udział zespoły z Godziszowa, Wólki Ratajskiej oraz Zdziłowic. Mecze z udziałem chłopców należą zawsze do bardzo zaciętych i są bardzo wyrównane. Po rozegraniu wszystkich meczów, wszystkie zespoły miały na koncie po jednym zwycięstwie i po jednej przegranej, a o tym kto awansuje na zawody powiatowe zadecydowała większa ilość zdobytych bramek. Po podliczeniu tabeli bramkowej okazało się, że najlepszy bilans ma zespół z Wólki Ratajskiej, kolejno plasowały się drużyny z Godziszowa i Zdziłowic. Tak też zakończyła się rywalizacja. Skład drużyny chłopców z naszego Gimnazjum: Mazur Zbigniew, Widz Bartłomiej, Rząd Rafał, Dąbek Artur, Madej Karol, Wieleba Mateusz, Chmiel Patryk, Moskowicz Stanisław, Golec Michał, Sulowski Przemysław, Bielak Daniel, Bzdryrak Szymon, Gałus Daniel.



## Sukces chłopców w Gimnazjacie powiatowej

ZS Godziszów

Marek Krzysztóń

5.04.2013r., w hali Zespołu Szkół w Kocudzy, odbył się finałowy turniej w piłce ręcznej chłopców. Do rywalizacji przystąpiło pięć zespołów z terenu powiatu janowskiego, to jest: Janów Lubelski, Kocudza, Modliborzyce, Chrzanów, Godziszów. Skład naszej drużyny to: Chmiel Damian, Mazur Zbigniew, Bielak Daniel, Rząd Rafał, Widz Bartek, Wieleba Mateusz, Król Paweł, Dąbek Artur, Wiechnik Marek, Chmiel Patryk, Ciupak Kamil. Turniej został rozegrany systemem „każdy z każdym”. Wyniki meczów naszych chłopców przedstawiają się następująco:

Godziszów -Chrzanów 8-4  
Godziszów -Modliborzyce 10-3  
Godziszów -Janów 7-3  
Godziszów -Kocudza 5-12

KLASYFIKACJA KOŃCOWA:

1. KOCUDZA
2. GODZISZÓW
3. CHRZANÓW
4. JANÓW LUBELSKI
5. MODLIBORZYCE

W klasyfikacji ogólnej drużyna Godziszowa uplasowała się na 2 miejscu. Należy nadmienić, iż do finałowego turnieju nasi chłopcy przystąpili mocno osłabieni, ponieważ Konrad Król odniósł kontuzję kolana, natomiast Adam Król i Stanisław Moskowicz tego samego dnia brali udział w wojewódzkich zawodach w strzelaniu z broni sportowej. Sukces jest tym większy wiedząc, iż drużyna z Kocudzy uczestniczy w rozgrywkach młodzieżowej ligi wojewódzkiej i na co dzień regularnie trenuje pod opieką trenera.



## Na wesolo

Leży facet z plecakiem na łące,  
dookoła latają muchy. Co jest w  
plecaku?

- Spadochron

\*\*\*

- Panie doktorze, mam problem...

- Słucham.

- Codziennie chodzę do sklepu i  
kupuję dwie flaszki wódki. Boję się,  
że jestem zakupoholikiem!

\*\*\*

Dresiarz podjeżdża beemką pod okna  
na blokowisku i drze się:

- Zajebala! Zajebala! Za-je-ba-  
laaaa!!!

Z okna wychyla się laska:

- Izabela, kretynie, Izabela!

\*\*\*

- Cześć, jestem Darek. Pije od 20  
lat. Przyszedłem tutaj, bo podobno  
rozwiązujecie problemy związane z  
alkoholem.

- Oczywiście. Powiedz nam, jak  
możemy Ci pomóc?

- Brakuje mi 1,50 zł.

\*\*\*

W owocowym teatrze występują:

Owoc pierwszy:

- Jestem kiwi. Co każdego ożywi.

Owoc drugi:

- Jestem cytryna. Lubi mnie rodzina.

Owoc trzeci:

- Jestem marakuja. Nie wiem, co  
powiedzieć.

\*\*\*

Człowiek wchodzi do restauracji i  
zjada kartę dań. Z jakiego jest kraju?

- Z Jemenu.

\*\*\*

Polak pyta Chińczyka:

- Ile zdołasz zrobić pompek w ciągu  
jednej minuty?

- Dwie do roweru i jedną do piłki.

\*\*\*

Przychodzi koń do baru i mówi:

- Proszę piwo bez soku.

Barman na to:

- Bez jakiego znowu soku?

- Może być malinowego - odpowiada

koń

Wójt Gminy Godziszów oraz Gminne Centrum Kultury i Promocji  
Pod patronatem Marszałka Województwa Lubelskiego i Lubelskiej Izby Rolniczej

Lubelskie  
Smakuj życie!

Godziszów



# Biesiada Malinowa

## 28 lipca 2013

Godz. 15<sup>00</sup>

- Msza św. w Kościele parafialnym  
w Godziszowie

Rozpoczęcie godz. 16<sup>00</sup>

- Koncert Zespołu **Skaner**

- Grupa Artystyczna z Centrum Sztuki  
wokalne w Rzeszowie

- Koncert Zespołu **Jack Knife**

- Gwiazda Wieczoru **PapaD**

- Koncert Zespołu **TEX**



Legenda Lat 80-tych PAPA DANCE



GRUPA ARTYSTYCZNA Z CENTRUM  
SZTUKI WOKALNEJ W RZESZOWIE



TEX



JACKKNIFE

SPONSORZY



Skoq.pl



## NOWINKI WIEJSKIE

Kwartalnik społeczno - kulturalny Gminy Godziszów

### Wydawca:

Urząd Gminy Godziszów  
Gminna Biblioteka Publiczna  
w Godziszowie

### Skład redakcji:

Lukasz Zielonka  
Agnieszka Jaskowska  
Robert Radzik

### Adres redakcji:

Urząd Gminy Godziszów  
Godziszów Trzeci 121 A  
23-302 Godziszów  
pok. nr 8  
tel./faks 15 87 11 062  
e-mail: gazeta.nowinki@godziszow.pl

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności  
za treść artykułów publikowanych  
w Nowinkach Wiejskich. Zastrzegamy sobie  
prawo do skracania i adjustacji tekstów.

Druk: Helvetica Biłgoraj

Nakład: 1500 egz.

Artykuły do kolejnego numeru można dostarczać do 15 września 2013 r